AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

ARUBA BANK: NOS TA CENTENNIAL!

E BANCO PIONERO, TA CELEBRA 100 AÑA DURANTE 2025

3

UN SISTEMA BOU PRESION 2
CONFORMIDAD CU MERCADO DEN CUIDO

ULTIMO YAMADA: 4
AAA TA INVITA CONTRATISTA Y CONSULTANCY PA PRESENTA PROPUESTA P'E PROYECTONAN DI AEROPUERTO

ABUELO A COMETE ACTO SEXUAL CU NIETO NA DOS OCASION DEN 11 AÑA 5

Un sistema bou presion

Conformidad cu mercado den cuido

Kico ta conformidad cu mercado y con e ta wordo determina?

CONFORMIDAD cu mercado ta un termino cu ta wordo uza hopi den condicionnan laboral y formacion di prijs. E ta nifica cu un producto, servicio of salario ta cuadra cu loke ta usual den un sector of mercado specifico. Pero ken ta determina kico ta 'conforme mercado' y e sistema aki ta husto p'esnan cu ta depende di dje, manera trahadonan den e sector di cuido?

Ken ta determina conformidad cu mercado?

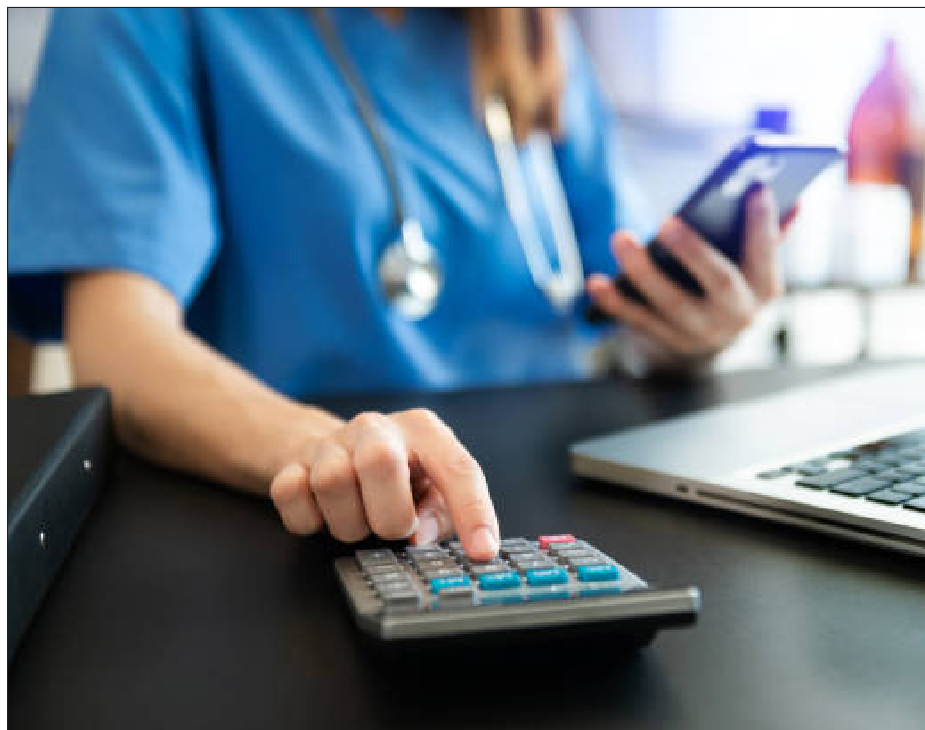
Conformidad cu mercado ta wordo determina den liñanan grandi door di investigacion di funcionnan, servicionan of productonan similar den un mercado specifico. Den e caso di salarionan, datonan ta wordo colecta for di investigacion-, encuesta- y estudionan di 'benchmark' cu dunado di trabou ta uza pa wak kico organisacionnan similar ta paga. Pa servicionan, manera tratamento den cuido, ta wordo calcula e gastonan promedio den e mercado y e tarifanan cu aseguradonan di cuido ta establece. Tur esaki ta wordo influencia pa factornan externo manera tendencianan economico, regulacion y e relacion di demanda y oferta.

Ta importante pa sa cu e cifranan aki hopi biaha ta wordo traha pa organisacionnan di dunadonan di trabou, oficinanan di consultoria, of institutonan sectorial. E bos di trahado of usuarionan (manera pacientnan) hopi biaha no ta wordo scucha suficiente, loke ta lanta preguntanan tocante e representatividad.

Conformidad cu mercado den e sector di cuido

Den cuido, 'conformidad cu mercado' ta wordo uza hopi biaha pa determina salarionan di dunadonan di cuido y hustifica gastonan di tratamento. Aki nos ta topa un problema: e sector di cuido no ta un mercado normal. E demanda pa cuido semper ta existi, pero e medionan ta limita. Salarionan ta wordo basa hopi biaha riba presupuestonan di institutonan di cuido, cu ta depende atrobe di aseguradonan di cuido y financiamento di gobierno. Door di esaki, e asina yama 'conformidad cu mercado' den e sector di cuido por ta hopi mas abou cu e nivel di otro sectornan cu un presion di trabou y responsabilidad similar.

Un ehempel di esaki ta cu dunadonan di cuido hopi biaha tin hopi responsabilidad y ta traha bou di hopi presion, pero nan recompensa hopi biaha no ta cuadra cu nan esfuersonan. E sistema aki ta ignora hopi biaha e peso emocional y esfuersonan fisico cu ta unico den e sector di cuido.



Transparencia den conformidad cu mercado: E clave pa husticia

Pa mehora conformidad cu mercado den e sector di cuido, transparencia ta esencial. Salario y tarifanan no mester ta basa solamente riba factornan economico, pero tambe riba e balor social di profesionalnan den cuido. Esaki ta percura pa un recompensa mas husto cu ta haci husticia na nan contribucion crucial.

Participacion di dunadonan di cuido den e proceso di tuma decision tambe ta necesario. Nan experiencia practico ta ofrece 'insights' valioso cu por conduci na recompensanan miho ahusta y husto. Ademas, gobierno y aseguradonan di cuido mester inverti den condicionnan laboral atractivo pa mantene talento y preveni 'braindrain', loke ta proteha e calidad di cuido.

Transparencia tocante con conformidad cu mercado ta wordo determina, ta indispensable. Door di ofrece transparencia tocante e metodologia y escogencianan tras di e decisionnan aki, por gana confiansa y reduci desigualdad. Transparencia ta ofrece un base husto pa un sistema di cuido cu ta motiva trahadonan y ta sirbi pashentnan optimalmente.

Conformidad cu mercado ta zona manera un standard obhetivo y husto, pero den sectornan manera cuido, esaki hopi biaha no t'e caso. E sistema no ta tene suficiente cuenta cu e retonan y balor unico di dunadonan di cuido, loke ta conduci na subestimacion y 'braindrain'. Un sistema mas husto y balansa ta necesario pa sigura cu esnan cu ta cuida nos comunidad tambe ta ricibi e aprecio cu nan merece.

Aruba Bank: Nos ta Centennial!

E banco pionero, ta celebra 100 aña durante 2025



ARUBA Bank ta honra pa anuncia lansamento di su campaña di celebracion di 100 aña: ***Nos ta Centennial.*** Cu mas di un siglo di confianza, e celebracion aki ta un testimonio di e fortalesa y union cu Aruba Bank a desaroya hunto cu su clientenan y empleadonan.

"Ta un honor pa ta aki cu boso awe pa inicia nos celebracion di Aruba Bank su di 100 aniversario, Nos ta Centennial. Un siglo di confianza, servicio, y crecemento ta refleha e dedicacion di nos empleadonan, e lealtad di nos cientenan, y e apoyo di nos comunidad. Nos celebracion di centennial, inspira p'e resultado di nos encuesta di nos clientenan, no solamente lo honra nos pasado, pero tambe lo duna bek cu un impacto significante na nos comunidad." Sharon Fränkel-DeCuba, Managing Director di Aruba Bank a comparti.

Ta un Centennial ta mas cu un celebracion; ta un manera di pensa "un mindset". Centennial ta nifica union, resilencia, y crecemento. Hunto, nos honra e pasado, brasa e presente, y premira un futuro hunto.

Un comercial exclusivo

Pa marca e comienso di e celebracion, Aruba Bank ta presenta un comercial exclusivo cu ta ilustra e evolucion unico y impresionante di e banco durante e añanan. Esaki ta un historia di transformacion, innovacion, y dedicacion continuo pa mehora bida di nos comunidad. E video ta disponibel via e link siguiente: https://youtu.be/TnEAoxO3-38

Un aña di actividad y iniciativa nan special

Durante e aña di 2025, Aruba Bank lo organisa varios actividadnan, campañanan, y iniciativanan cu tin como meta no solamente celebra e momento historico aki, pero tambe duna bek cu importancia pa educacion, preservacion di cultura, y contribucion na nos comunidad.



Sigui Aruba Bank su plataformanan digital (Facebook, Instagram, LinkedIn) pa keda informa tocante nos actividadnan y iniciativanan, y hopi sorpresa cu tin na caminda.

Un tiki di Aruba Bank su historia

Funda na aña 1925, Aruba Bank t'e prome banco comercial na Aruba cu ta ofrece producto y servicionan financiero innovativo y di confiansa cu ta yuda clientenan logra nan meta financiero. Durante e ultimo 100 aña, Aruba Bank a pone comunidad central di su operacion.

Aruba su mensahe special pa comunidad, ta hunto nos ta logra y ta hunto nos ta celebra. Nos ta Centennial!

Ultimo yamada:

AAA ta invita contratista y consultancy pa presenta propuesta p'e proyectonan di aeropuerto

ARUBA Airport Authority N.V. (AAA), e entidad encarga cu e maneho y operacion di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AIRB), ta emiti un ultimo yamada p'e companianan di consultancy y e contratistanan experencia pa expresa nan interes pa sostene e team Development & Technology (DevTech) di aeropuerto of bira eligibel pa haci trabou di contratacion general p'e companianan "third-party" cu ta opera riba e tereno di aeropuerto.





E team DevTech di aeropuerto ta supervisa e proyectonan di infrastructura, mantencion di facilidad y mehoracion di sistema di aeropuerto, di e manera aki garantisando un servicio sigur, eficiente y di calidad halto p'e pasahero y stakeholdernan. Originalmente a emiti e Request for Expression of Interest (REOI) dia 10 di december 2024, mirando cu fecha final 31 di januari 2025 ya caba ta acercando rapidamente, AAA ta tuma e oportunidad pa urgi e companianan y e profesionalnan interesa pa entrega nan Request for Expression of Interest (REOI) pa garantisa cu ta tene nan den consideracion.

E Request for Expression of Interest (REOI) ta invita persona y compania cualifica pa presenta propuesta den e siguiente categorianan:

- **Servicio di consultancy:** Nos ta en busca di experto den ingenieria y diseño, Surveying & Testing, maneho y planificacion di proyecto y otro terenonan relaciona cu desaroyo, construccion, mantencion y renobacion di e instalacionnan.
- **Servicio di contratista:** Nos kier yama bonbini n'e companianan cu ta brinda servicio di contratista general pa proyectonan di gran escala y tambe tareanan mas chikito manera trabou di verf, mantencion mas chikito y demas modificacionnan di menor escala. E contratistanan mester comprometе nan mes na brinda solucion di calidad halto, sigur y eficiente.

E Request for Expression of Interest (REOI) ta representa un oportunidad pa colabora den e proyectonan cu lo mehora e funcionalidad, aspecto visual y sostenibilidad di nos facilidadnan.

Pa detaye di e rekisitonan y informacion adicional tocante e REOI aki, por bishita: www.airportaruba.com/requests-for-offers

E fecha final pa entrega ta dia 31 di januari 2025. Ta curasha tur esnan interesa pa entrega nan propuesta prome cu e fecha pa garantisa su consideracion.

Abuelo a comete acto sexual cu nieto na dos ocasion den 11 aña

SIMAN pasa Corte den Prome Instancia a trata un caso serio pero na mes momento complica caminda un homber grandi y scapa di 71 aña mester a duna cuenta di acusacion serio di abuso sexual contra di su propio “nieto.”

Algo increibel ora cu analisa henter e caso aki, ya cu den bida di tur hende, ta net famia, hendenan di mesun sanger, ta esunnan prome yama pa proteha y defende sin duda esunnan mas debil, esunnan mas chikito den e famia. Den e caso aki, ta bin resulta c’un nieto a dicidi di entrega keho contra di su propio abuelo cu dia 2 di Juni di 2024, lo a abusado di e victima pero no ta cuestion di algo singular pero e abusado aki 11 aña pasa caba, a haci mesun actonan aki cu e mesun nieto aki ora cu e tabata un criatura inocente.

A bin resulta cu pa e prome violacion aki cu a tuma luga na 2013, Corte den Prome Instancia a bin haya e acusado aki culpabel y el a ricibi un castigo di prizon di 2 aña y awor 11 aña despues e mesun homber aki tabatin e pudor di bolbe comete actonan sexual un biaha mas di su propio nieto. Dado momento a surgi un momento hopi emocional ora cu e victima hoben a ser permiti pa dirigi su mes na Hues riba su experiencia y tur loke al a ser someti na dje, ya cu el a entrega un demanda pa daño emocional contra di su abuelo, exigiendo un suma di 50 mil florin.

Pa loke ta e acusado Y di 71 aña, el a sigui nenga di ta culpabel di e acusacionnan cu a wordo formula contra di su persona ya cu e ta insisti cu e no a mishi cu su nieto y cu e no a comete ningun acto sexual. E anochi di 2 di juni di 20214 el a yega cas y a dado momento a mustra cu e tabata bebi y cu el a bay for di tino y no sa mes kico a pasa pero e acusacion ta mustra cu dado momento su nieto a spierta y a bin haya su abuelo riba dje drumi, su carson baha loke a yena su curpa cu rabia.

E hoben a declara cu el a pasa man pa un bate di aluminium y a cuminsa maltrata su abuelo cu esaki ya cu ta di dos bes cu e ta comete e abuso aki y e acusado Y. a keda deteni despues cu e hoben a entrega keho na autoridadnan. E acusado kende expertonan a conclui cu e tin tendencia di un pedofiel, a purba na crea un situacion caminda su persona ta e victima ya cu e ta insisti cu e no a haci algo malo cu su nieto pero realidad di e caso ta, cu ta di dos ocasion cu e ta comete e abuso aki contra di su propio nieto. Fiscal a mustra cu tin suficiente prueba concreto cu el a comete abuso sexual contra di e hoben y expertonan a conclui cu a pesar cu e acusado a trata tur loke e tabata por pa presenta un otro perfiel di su persona, a ser conclui cu e posibilidad ta existi cu acusado Y. lo por bolbe comete e tipo di acto aki den futuro.

E victima a hiba un disertacion hopi emocionante, mustrando con hopi e dos incidentenan aki a afecta su persona mientras cu su mama para banda di dje durante e momento aki, tambe a yora den forma inconsolabel. Fiscal a pidi Hues pa impone un castigo di 18 luna di prizon di cual 6 luna ta condicional cu tempo di prueba di tres aña y cu durante di e periodo aki, acusado Y. tin cu pone su mes bou supervision di Reclassering.

Hues a delibera mesora riba e caso aki y a sentencia e acusado segun e demanda di Ministerio Publico loke ta nifica cu Y. lo regresa KIA mesora. Un punto cu a hala atencion durante tratamento di e caso aki, ta e hecho cu siendo e abuelo aki a wordo condena na 2 aña di prizon na 2013, el a bolbe haya e posibilidad di ta den mesun camber atrobe cu su nieto.

Redefiniendo exito den e mundo di awe

EXITO, un tempo defini estrechamente pa rikesa, status y logronan material, ta pasando den un transformacion profundo den e era moderno. E balornan societal di awendia cu ta evoluciona rapidamente, hunto cu avancenan tecnologico y un consciencia aumenta di salud mental, ta desafiando nocionnan tradicional di kico ta nifica pa ta exitoso. Exito ya no ta un concepto di un solo midi pa tur hende, sino un buskeda individual y multidimensional.



E cambio di material pa significativo

Den pasado, exito hopi biaha tabata wordo midi pa resultadonan tangibel: un trabou cu ta paga bon, un cas luhoso, of un titulo impresionante. Mientras cu e puntonan di referencia aki ainda tin balor, tin un enfasis creciente riba recompensanan intangibel, manera proposito, felicidad y satisfaccion. Hendenan awor ta busca carera cu ta alinea cu nan pasion y balornan personal en bes di enfoca solamente riba ganashi financiero. E pregunta a cambia di ***"Kico bo ta haci?"*** pa ***"Pakico bo ta haci'e?"*** Exito ta cada bes mas tocante contribui na algo mas grandi cu bo mes.

Bienestar riba 'burnout'

E forsa laboral moderno ta experenciando un replanteamento critico di exito mientras generacionnan mas hoben ta rechasa e *"cultura di 'hustle'"* cu hopi biaha tabata conduci na *'burnout'.* Salud mental, balansa entre trabou y bida personal y bienestar emocional a bira partinan integral di e combersacion. Orarionan di trabou flexibel, oportunidadnan remoto y un enfoke riba cuido propio ta redefiniendo exito profesional. E habilidad pa descansa, recarga y mantene relacionnan personal fuerte awor ta wordo mira como mesun importante cu subi e 'corporate ladder'.

Exito como impacto social

Un otro redefinicion di exito ta su conexion cu haci un diferencia den mundo. Hopi hende, particularmente millennials y Generacion Z, ta priorisa impacto social y ambiental riba ganashi personal. Iniciativa empresarial, por ehempel, ta wordo impulsa pa un deseo pa resolve retonan global, for di cambio climatico te desigualdad. Exito ya no ta djis tocante logro individual sino tocante crea un efecto domino di cambio positivo.

E rol di transformacion digital

Tecnologia a reforma e manera cu nos ta busca y midi exito. Plataformanan di medionan social ta mustra camindanan diverso pa exito, normalisando carera no tradicional y esfuersonan creativo. Sinembargo, e visibilidad aki tambe ta destaca e necesidad pa autenticidad, ya cu metricanan superficial manera 'likes' y 'followers' hopi biaha ta distorsiona realidad. Exito real ta den e balor crea y e conexionnan haci, en bes di den validacion digital pasahero.

Un definicion personal y evolutivo

Kisas e cambio mas importante den defini exito ta su personalisacion. Exito awor ta varia grandemente di persona pa persona y ta evoluciona cu tempo. Pa algun, e por nifica cria un famia; pa otronan, e ta biaha rond mundo, domina un habilidad, of construi un negoshi. E libertad pa defini exito riba bo propio terminonan ta empodera individuonan pa busca camindanan cu ta unicamente satisfactorio.

Den e mundo di awendia, exito ya no ta limita na expectativanan societal rigido. E ta un biahe dinamico y profundamente personal radica den proposito, balansa y impacto. Door di adopta e punto di bista redefini aki, individuonan por haya satisfaccion mas profundo y laga atras un legado cu ta resona cu nan berdadero ser y e mundo rond di nan.

Prome laboratorio na Aruba completamente acredita den tur disciplina

Lab di Hospital ta logra acreditacion internacional y prestigioso ISO 15189

LABHOH di Horacio Oduber Hospital cu orguyo t'e prome laboratorio na Aruba cu a logra acreditacion reconoci internacionalmente ISO-15189 cu e pakete amplio di pre-analyse, KCH, pathologie y medische microbiologie. Raad voor Accreditatie ta reconoce servicio di laboratorio di calidad excepcional y alabes e credibilidad, y tambe dedicacion pa loke ta cuido di nos pashentnan.

Gregory Croeze, miembro di Hunta di Directiva di HOH, no por a keda sin expresa e orguyo cu e ta sinti pa LabHOH cu e logro di e acreditacion di ISO 15189 di Raad voor Acreditatie reconoci mundialmente. LabHOH t'e prome laboratorio cu ta completamente acredita den tur disciplina na Aruba y cu e pakete amplio nos ta brinda cuido na loke ta trata prome y di dos linea di cuido na Aruba y esaki ta refleha sigur e acuerdo colectivo di LabHOH.

E acreditacion ISO 15189 ta un seyo di calidad reconoci internacionalmente cu ta evalua laboratorio medico riba su competencia tecnico, precision di resultado y implementacion di un sistema di maneho fuerte di calidad. Esaki ta subraya LabHOH su compromiso continuo pa cumpli cu e standardnan mas halto den cuido medico y diagnostico. *"E trayecto tabata di 1 aña"*, asina Ingmar Ramharakh, Coördinator Kwaliteit en Veiligheid, a inicia bisando. Ya caba e departamento di microbiologia tabata acredita pa cuater aña y un aña pasa a inicia cu e proceso pa acredita tur disciplina di LabHOH. Ramharakh den su funcion e acreditacion di calidad tin un gran nificacion pasobra esaki t'e prueba cu LabHOH ta brinda e servicio di calidad cu comunidad di Aruba merece.

Unico na Aruba

Montsy Brouns, Laboratorium specialist, a expresa e honor cu e ta sinti di por forma parti di un ekipo cu a logra e seyo di calidad den tur disciplina. E motibo principal ta pasobra LabHOH t'e unico laboratorio na Aruba cu ta conta cu e pakete completo di tur disciplina di specialisacion manera kimica, hematologia, patologia y microbiologia. *"Nos t'e laboratorio di hospital di Aruba cu semper t'ey"*, Brouns a enfatisa. Esaki ta nifica cu nan t'ey 24/7 pa nan pashentnan clinico y tambe pa brinda servicio n'esnan cu ta yega na cada un di e localidadnan di prikpost.

Un team uni pa brinda calidad

E analistanan t'e prome cara cu e cliente y pashentnan ta encontra. Souheila Wegereef, Senior analist/functioneelbeheer, a duna di conoce cu e team ta uno hopi uni y riba mesun liña di proceso. Di e manera aki ta garantisa cu tur procedura ta na ordo pa brinda servicio di calidad. Y danki n'e acreditacion aki reconoci internacionalmente ta duna tur cliente y pashent mas confiansa den LabHOH y su servicio di calidad.

Cyrielle Lacle-Diaz - Teamleider Pathologie, a conta cu e acreditacion aki ta nifica pa nan departamento cu na momento cu e material di e pashent yega LabHOH, lo atende cu ne di un manera standarisa pa asina por brinda e calidad segun e normanan internacional.

Innova y mehora

E acreditacion aki reconoci internacionalmente tambe ta refleha den e vision di HOH, cu ta duna cuido accesibel na tur hende, manteniendo e calidad riba e nivel mas halto. Pa finalisa, Croeze a expresa cu e acreditacion aki, no solamente ta reconoce e nivel di calidad di cuido cu LabHOH ta brinda pa hopi aña caba, pero tambe e ta un compromiso cu HOH ta asumi cu e meta pa sigui innova y mehora continuamente.

Un comparacion di enfoke

'Gentle Parenting' vs. Disciplina Tradicional

CRIANSA ta un aventura yen di escogencia y un di e topiconan mas debati entre cuidadonan t'e enfoke na disciplina. Mayornan mester adopta criansa gentil (gentle parenting), cu ta enfatisa empatia y reforsamento positivo, of tene nan mes na metodonan di disciplina tradicional cu ta enfoca riba autoridad y structura? Ambos enfoke tin nan merito y retonan y comprondiendo nan por yuda mayornan tuma decisionnan informa cu ta pas cu e dinamica di nan famia.

Gentle parenting: Empatia y conexion

'Gentle Parenting' ta radica den e principionan di respet, empatia y comprension. E ta enfoca riba construi un laso fuerte entre mayor y yiu door di atende e emocionnan y necesidadnan di e mucha en bes di simplemente coregi comportacion. E enfoke aki ta encurasha comunicacion habri, permitiendo muchanan pa expresa nan mes libremente y siñando nan pa compronde nan sentimentonan.

Un bentaha clave di 'gentle parenting' ta su habilidad pa fomenta inteligencia emocional den muchanan. Door di valida nan emocionnan y guia nan door di solucion di problema, mayornan ta ekipa nan yiunan cu e hermentnan pa maneha stress y conflictonan independientemente. Sinembargo, criticonan ta argumenta cu sin fronteranan cla, 'gentle parenting' tin biaha por conduci na un falta di disciplina, lagando muchanan sin preparacion pa retonan di mundo real.

Disciplina tradicional: Structura y autoridad

Disciplina tradicional, di otro banda, ta depende di regla y consecuencianan cla. E ta enfatisa respet pa autoridad, structura y responsabilidad, hopi biaha uzando castigonan of recompensanan pa reforsa comportacion desea. E enfoke aki tin como meta pa prepara muchanan pa expectativanan societal door di siña nan e balor di reglanan y responsabilidad.

E forsa di disciplina tradicional ta den su claridad. Muchanan ta compronde kico ta wordo spera di nan y e consecuencianan di nan accionnan, cu por crea un sentido di siguridad.

Sinembargo, oponentenan di e metodo aki ta argumenta cu e por tin biaha suprimi expresion emocional, conduciendo na resentimento of miedo. Sin un balansa di empatia, e ta core riesgo di crea un desconexion entre mayor y yiunan.

Logrando un balansa

Mientras cu e dos enfoke nan por parce opuesto, un estilo di criansa balansa por incorpora elementonan di ambos. Por ehempel, mayornan por establece fronteranan firme (un caracteristica di disciplina tradicional) mientras ta valida e emocionnan di nan yiu y splica e rasonamento tras di reglanan (un aspecto di criansa gentil).

E enfoke hibrido aki ta permiti mayornan pa mantene autoridad mientras ta nutri e desaroyo emocional di un mucha. E ta sigura cu muchanan ta crece sintiendo nan mes sigur y comprendi, ekipa pa nabega un mundo cu ta exigi tanto empatia como responsabilidad.

Estilanan di criansa no ta 'one-size-fits-all' y e escogencia entre criansa gentil/ gentle parenting y disciplina tradicional ta depende di balornan y dinamica familiar individual.

Finalmente, e meta ta pa cria individuonan completo, emocionalmente inteligente y responsabel. Door di compronde e puntonan fuerte y limitacionnan di cada enfoke, mayornan por adapta nan strategianan pa cumpli cu e necesidadnan unico di nan yiunan, sigurando un ambiente di criansa y alabes structura pa nan crecemento.

Ki dia accion lo sigui palabra?

E cultura di keha na Aruba

ARUBIANONAN no ta ria pa expresa nan malcontento. Sea ta tocante politica, economia, educacion, of medio ambiente, nos bosnan ta resona fuertemente den ambiente social, riba medionan social y hasta riba caya. Pero a pesar di e frustracion vocal aki, un patronchi preocupante ta surgi: mientras cu kehonan ta abundante, accion significante hopi biaha ta scars. Ta tempo pa confronta e cultura di keha aki y puntra nos mes—ki dia nos lo stop di papia y cuminsa actua?

E comodidad di keha

Keha a bira un di dos naturalesa pa hopi di nos. E ta sinti bon pa ventila nos frustracion y mustra riba loke ta robes. For di politiconan corupto te beachnan yen di sushedad, no tin falta di topico pa keha di dje. Medionan social ta amplifica e tendencia aki, dunando tur hende un plataforma pa expresa nan kehonan publicamente. Pero e berdad cruel ta cu keha solamente no ta logra nada. E ta permiti nos pa deshaci di responsabilidad sin tuma ningun paso concreto pa remedia e situacion.

Excusanan riba accion

Ora ta trata di tuma accion, excusanan hopi biaha ta reemplasa esfuerso. *"No ta mi responsabilidad,"* nos ta bisa. *"Ki diferencia un persona por haci?"* E hustificacion aki ta crea un ciclo di inaccion, unda problemanan ta keda sin solucion pasobra tur hende ta asumi cu un otro hende lo encarga di nan. Pio ainda, e mentalidad aki ta alimenta e mesun problemanan cu nos ta keha di dje. Door di no vota, nos ta habilita lidernan corupto. Door di tira sushedad, nos ta ruina nos propio medio ambiente. Door di keda keto den e presencia di inhusticia, nos ta permiti'e pa persisti.

Cambio real ta rekeri responsabilidad

Si nos kier mira cambio real na Aruba, nos mester cuminsa door di tene nos mes responsabel. Keha ta facil, pero accion ta rekeri esfuerso y sacrificio. E ta nifica vota responsablemente, haci trabou boluntario den nos comunidad y tuma propiedad di e asuntonan cu nos ta preocupa cu nan. Imagina e impacto si cada persona cu a keha di sushedad a pasa



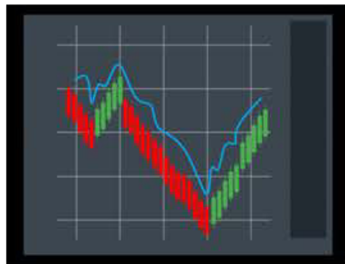
un ora pa luna limpiando nan bario. Imagina e progreso si cada ciudadano frustra a exigi transparencia y responsabilidad di politiconan—no solamente durante eleccionnan pero tur dia.

Transformando keho den solucionnan

E problemanan di Aruba no ta insuperabel. Nos tin e recursonan, e conocemento y e pasion pa crea un miho futuro. Pero nos mester canalisa nos energia den accion constructivo. En bes di keha di liderazgo pober, educa bo mes tocante candidatonan y nan maneho. En bes di lamenta e estado di medio ambiente, participa den esfuersonan di limpiesa of boga pa practicanan sostenibel. Accionnan chikito, multiplica pa miles di hende, por conduci na cambio transformativo.

Un yamada pa accion

Kehonan sin accion ta sin sentido. Como Arubiano, nos ta orguyoso di nos resistencia y recursividad, pero ta tempo pa pone e cualidadnan ey den practica. Ban stop di culpa otro hende pa nos problemanan y tuma responsabilidad pa nos rol den crea solucionnan. E futuro di nos isla ta depende no di con duro nos ta keha, pero di con efectivo nos ta actua. E tempo pa excusanan a caba—e tempo pa accion ta awor.



COMERCIO

Sigurando exito di mañan

Stimulando innovacion den luga di trabou

DEN e mundo empresarial di awendia cu ta move rapido y ta den constante evolucion, e habilidad pa stimula innovacion no ta djis un bentaha competitivo—e ta un necesidad.

Companianan cu ta priorisa creatividad y adaptabilidad ta posiciona nan mes como lidernan den nan industria, mientras cu esnan cu ta resisti cambio ta core riesgo di bira obsoleto. Innovacion t'e motor cu ta impulsa progreso y inverti den dje awe ta sigura crecemento sostenibel y relevancia den futuro.

E importancia di innovacion

Innovacion ta mas cu djis bin cu ideanan nobo; e ta trata di implementa solucionnan cu ta mehora procesonan, aumenta experiencianan di cliente y impulsa rentabilidad. Den un mercado unda expectativanan di consumidor ta cambia rapidamente y tecnologia ta evoluciona diariamente, negoshinan mester ta proactivo den anticipa tendencia y responde na retonan. Companianan cu no ta logra innova hopi biaha ta cay atras di competidonan cu ta mas agil, creativo y cu ta pensa pa futuro.

Por ehempel, industrianan manera retail, transporte y entretenimento a wordo revoluciona pa companianan manera Amazon, Tesla y Netflix, cu a pone innovacion como e nucleo di nan strategianan empresarial. E companianan aki no a djis sigui tendencia di mercado—nan a crea nan. Negoshi cu ta neglisha innovacion ta core risico di perde participacion den mercado y relevancia, ya cu nan producto y servicionan ta bira anticua den un mundo dinamico.

Inverti awe pa colecta recompensanan den futuro

Inverti den innovacion awe ta similar na planta simianan pa un cosecha den futuro. Mientras cu e gastonan inicial—sea den investigacion y desaroyo, tecnologia nobo, of training di empleado—por parce desalentador, e beneficionan a largo plaso ta supera e gasto inicial. Companianan innovativo no solamente ta atrae clientenan cu nan solucionnan progresivo, pero tambe ta gana un reputacion como lidernan den nan area, haciendo nan atractivo pa talentonan principal y inversionistanan.

Ademas, innovacion hopi biaha ta conduci na eficiencia mehora. Automatisando procesonan, probecha di AI, of adoptando tecnicanan nobo di fabricacion por reduci gastonan significativamente cu tempo, aumentando rentabilidad. Adicionalmente, negoshinan cu ta innova por adapta miho na interupcionnan, manera recesionnan economico of cambionan repentino den mercado, sigurando resistencia y continuidad.

E consecuencianan di stagnamento

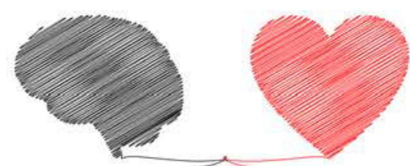
Di otro banda, negoshinan cu ta resisti innovacion ta enfrenta e peliger di stagnamento. Sin adapta na cambio, companianan ta lucha pa cumpli cu e demandanan cambiante di cliente y hopi biaha ta cay atras di competidonan. Blockbuster ta un ehempel di cautela di un compania cu no a logra innova, perdiendo su dominio na Netflix, cu a adopta streaming digital tempran. Similarmente, e resistencia di Kodak pa adapta n'e revolucion di fotografia digital a conduci na su caida, a pesar di ta un pionero den e industria.

Creando un cultura di innovacion

Stimula innovacion ta cuminsa cu crea un cultura di luga di trabou cu ta encurasha creatividad y experimentacion. Companianan mester empodera empleadonan pa comparti ideanan, inverti den programanan di training pa desaroya habilidad y aloca recursonan pa investigacion y desaroyo. Comunicacion habri, colaboracion y un disposicion pa tuma riesgonan calcula ta vital pa fomenta un cultura unda innovacion ta prospera.

Den un era defini pa cambio constante, innovacion no ta djis un luho pero un linea di bida pa negoshinan cu tin como meta pa keda competitivo. Door di inverti den innovacion awe, companianan ta sembra e simianan pa exito den futuro, sigurando crecemento, adaptabilidad y resistencia den un mercado impredicibel.

Esnan cu ta adopta creatividad y adaptabilidad lo lidera e caminda, mientras cu esnan cu ta resisti cambio ta core risico di keda atras. E escogencia ta cla: innova of disparce den irrelevancia.



SALUD MENTAL

Pakico nos ta mina nos mes?

E psicologia di auto-sabotahe

AUTO-SABOTAHE ta un comportacion desconcertante cu hopi individuo ta participa den dje, hopi biaha inconscientemente. E t'e acto di mina bo propio metanan, felicidad y exito a pesar di tin e deseo pa logra nan. For di procrastinacion te relacionnan insaludabel, auto-sabotahe por manifesta den varios manera, lagando individuonan frustra y cuestionando nan motibonan. Comprondiendo e psicologia tras di e comportacion aki ta crucial pa kibra e ciclo y move den direccion di un bida mas satisfactorio.

Causa principal di auto-sabotahe

Den su nucleo, auto-sabotahe hopi biaha ta radica den miedo y insiguridad. Miedo di fracaso, miedo di exito, of miedo di cambio por impulsa individuonan pa participa den comportacion cu ta alinea cu nan zona di confort, incluso si e zona ey ta contraproducente. Por ehempel, un persona por evita di busca un oportunidad di carera pasobra nan tin miedo cu nan no por cumpli cu expectativanan of miedo di e presion cu exito por trece.

Experiencianan di infancia tambe ta hunga un rol significante. Reforsamento negativo, critica, of falta di apoyo den añanan formativo por conduci na sentimentonan di insuficiencia. E sentimentonan aki por manifesta como creencia limitante, manera *"Mi no ta suficientemente bon"* of *"Mi no merece exito"*, cu ta bira internalisa y influencia tumamento di decision den edad adulto.

Patronchinan comun di auto-sabotahe

Auto-sabotahe hopi biaha ta tuma e forma di procrastinacion, perfeccionismo y auto-critica negativo. Procrastinacion ta retrasa progreso, creando un ciclo di culpabilidad y ansiedad cu ta stroba logro. Perfeccionismo, di otro banda, ta establece standardnan inalcansablemente halto, conduciendo na sentimentonan di fracaso incluso den e presencia di exito. Auto-critica negativo ta perpetua un ciclo di autoestima abou, reforsando comportacion cu ta alinea cu e dudanan internalisa aki.

Relacionnan ta un otro area unda auto-sabotahe ta surgi frecuentemente. Individuonan por pusha sernan keri leu, pega demasiado fuerte, of evita vulnerabilidad completamente, finalmente minando e confiansa y intimidad necesario pa conexionnan saludabel.

E rol di dissonancia cognitivo

Dissonancia cognitivo—tene creencia of deseonan contradictorio—tambe por alimenta auto-sabotahe. Por ehempel, un persona cu ta balora salud pero ta lucha cu come demasiado por haya nan mes den un bataya interno constante. E dissonancia aki ta crea incomodidad psicologico, cu algun ta alivia door di participa den comportacion cu ta alinea cu nan creencia menos constructivo, perpetuando e auto-sabotahe.

Kibrando e ciclo

Atende auto-sabotahe ta rekeri autoconciencia y accion delibera. Identifica 'triggers' y creencia subyacente t'e prome paso. Terapia Cognitivo Conductual (CBT) ta un herment particularmente efectivo, ya cu e ta yuda individuonan reta y reencuadra patronchinan di pensamento negativo. Practicanan di 'mindfulness' tambe por yuda den reconoce comportacion di auto-sabotahe mientras nan ta sosode, permitiendo coreccion di curso.

Establece metanan realistico y kibra nan den pasonan manehabel por reduci e sentimentonan abrumador cu ta conduci na procrastinacion. Adicionalmente, construi un red di apoyo di amigonan, mentornan, of terapistanan por proporciona responsabilidad y animacion.

Auto-sabotahe ta un fenomeno psicologico compleho, pero e no ta insuperabel. Door di compronde e miedo-, creencia- y comportacionnan cu ta impulsa auto-sabotahe, individuonan por tuma pasonan proactivo pa supera esaki. Exito y felicidad no ta for di alcance—hopi biaha e ta un cuestion di reconoce e bareranan cu nos ta pone den nos propio caminda y scoge pa desmantela nan, un paso na biaha.

Crisis di Haiti ta profundisa:

Voltaire ta adverti di consecuencianan catastrofico

Memey di cambionan den maneho di Merca



E lider di e conseho presidencial transitorio di Haiti, Leslie Voltaire, a emiti un advertencia severo tocante e efectonan devastador di e decisionnan recien di maneho di Merca riba su pais. Den un entrevista cu Associated Press despues di un reunion cu Papa Francisco na Vaticano, Voltaire a describi e plannan di e administracion Trump pa corta ayudo, deporta migrantenan Haitiano, y blokia refugiadonan como *"catastrofico"* pa un nacion cu ya caba ta den lucha.

Haiti ta enfrenta un crisis humanitario grave, cu mita di su 11.4 miyon ciudadanonan sufriendo di hamber y mas di 1 miyon persona desplasa debi na violencia di gang, segun un rapport di Nacionnan Uni. Voltaire a enfatisa cu e expulsion di un cantidad calcula di 150,000 Haitiano cu actualmente ta protegi bou di e Sistema di Proteccion Temporal di Merca lo 'overwhelm' e infrastructura fragil di e pais. *"E situacion lo ta catastrofico,"* el a adverti, notando cu Haiti tambe ta luchando cu miles di deportacion forsa for di Republica Dominicana cada siman.

E bashi di poder laga despues di e asesinato di Presidente Jovenel Moïse na 2021 a permiti gangnan domina 85% di e capital di Haiti, Port-au-Prince, creando ilegalidad general y escalando violencia. Mas di 5,600 persona a wordo mata na 2024 so, un aumento di 20% for di e aña anterior. A pesar di esaki, Voltaire ta keda optimista tocante e capacidad di Haiti pa tene un referendum constitucional y eleccionnan general pa november, contal cu apoyo internacional ta fortalece e forsa policial multinacional desplega na e pais. Desplieguenan actual, lidera pa Kenia, Guatemala, y El Salvador, no ta yega e 2,500 oficialnan rekeri pa stabilisa e nacion.

Durante su reunion cu Papa Francisco, Voltaire a busca e apoyo di Vaticano pa organisa un conferencia internacional di solidaridad pa Haiti. El a conta con e Papa a expresa su boluntad pa yuda y a encarga e Secretario di Estado di Vaticano pa explora maneranan pa envolve Mexico, Canada, y otro nacionnan den apoya e esfuersonan di recuperacion di Haiti.

E crisis di Haiti ta exigi accion internacional urgente. E apelacion di Voltaire ta destaca no solamente e necesidad inmediato di e nacion pa ayudo humanitario pero tambe e importancia a largo plaso di atende e causanan principal di su instabilidad. Mientras cu podernan global ta delibera nan respuesta, e pregunta ta keda: mundo lo contesta e yamada di Haiti pa ayudo, of e nacion Caribense lo sigui su caida den caos?

DeepSeek:

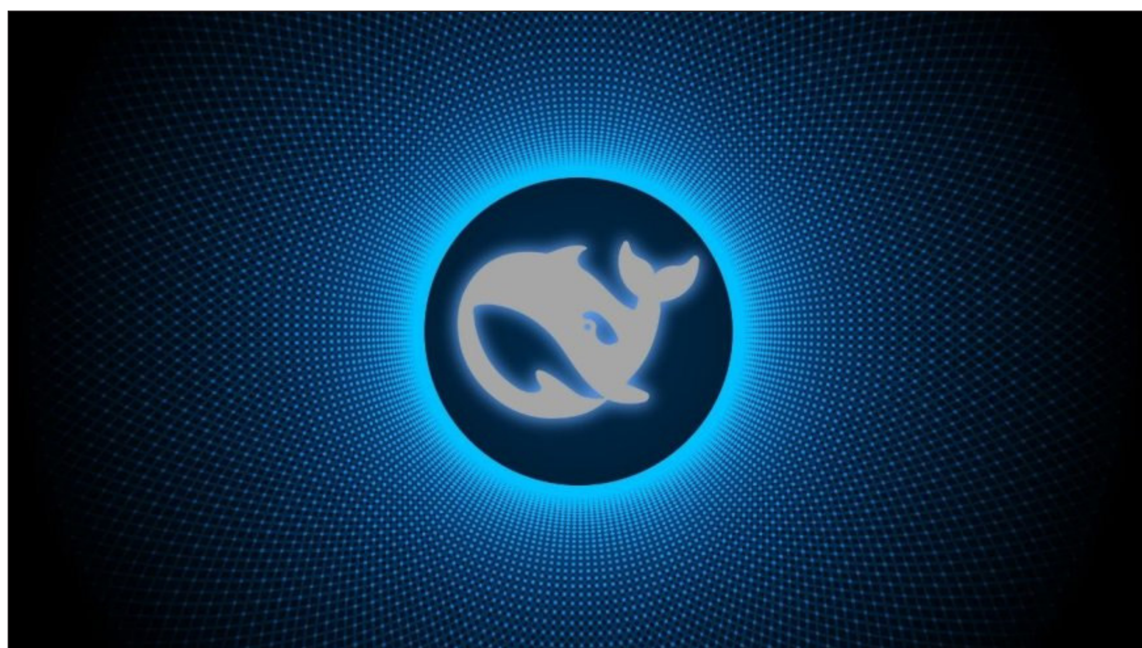
E startup Chines di AI cu a sacudi mercadonan tecnologico global

DEEPSEEK, un startup di inteligencia artificial Chines, a manda 'shockwaves' door di e industria tecnologico door di desaroya un modelo di idioma di AI avansa cu ta rivalisa productonan lider manera ChatGPT di OpenAI. Loke ta diferencia DeepSeek ta su enfoke innovativo na desaroyo di AI, logra na un fraccion di e costo y consumo di energia di su competidonan. Uzando 'chips' menos avansa y tecnica di training innovativo, e compania a reta e suposicion cu AI di alto rendimento ta rekeri hardware di vanguardia.

E innovacion disruptivo aki a tin un impacto profundo riba e mercadonan tecnologico global. Inversionistanan ta preocupa cu e solucionnan rendabel di DeepSeek por reforma e panorama di AI, menasando companianan cu ta depende hopi riba hardware y infrastructura caro. E efecto domino a wordo sinti casi inmediatamente, cu accionnan tecnologico principal tumando un golpi significante. Nvidia, un lider den fabricacion di 'chips' di AI, a mira su accionnan baha cu mas di 17%, eliminando mas di $600 biyon den capitalisacion di mercado. Otro gigantenan di industria, manera Microsoft y Alphabet, tambe a experiencia bahadanan, contribuyendo na un caida di 3% den e Indice Nasdaq Composite. E Indice di Semiconductors di Philadelphia, en particular, a enfrenta su perdida di un solo dia mas grandi desde maart 2020, cayendo mas di 10%.

E ascenso rapido di DeepSeek a forsa un replanteamento di e futuro di e industria di AI. Si su modelo ta prueba sostenibel, e por democratisa desaroyo di AI door di reduci dependencia riba hardware caro, asina bahando bareranan di entrada pa hungadonan nobo. Mientras cu algun ta mira esaki como un oportunidad pa haci AI mas accesibel, otronan ta keda skeptico, cuestionando si e metodonan di DeepSeek ta encera probecha di modelonan pre-existente, cu por limita su impacto a largo plaso.

E incertidumbre rond di e potencial disruptivo di DeepSeek a provoca preocupacion



amplio, particularmente pa companianan manera Nvidia, cu a beneficia di e demanda pa 'chips' di AI di alto rendimento. Mientras cu e mercado ta reevalua su suposicionnan tocante e costonan di desaroyo di AI, e consecuencia a destaca e fragilidad di e ecosistema tecnologico actual.

Den esencia, DeepSeek no solamente a mustra e capacidadnan creciente di China den inteligencia artificial pero tambe a provoca un reevaluacion global di e trayectoria di e industria. Su innovacion a lanta preguntanan critico tocante e sostenibilidad di modelonan di negoshi existente y e direccion futuro di tecnologia di AI. Si e disrupcion aki lo conduci na un mercado di AI mas accesibel of mas agitacion ta keda pa wak.

Hapon ta triunfa atrobe na Copa Mundial di Pasteleria 2025

DEN un despliegue impresionante di creatividad y experticio tecnico, Hapon a gana oro n'e Copa Mundial di Pasteleria 2025, teni na Lyon, Francia, dia 20-21 di januari. E evento a reuni maestronan culinario di rond mundo, incluyendo ekiponan di Egipto, Sur Korea y Mauritius, pa competi den un 'showdown' pa supremacia di dessert global.

Cada ekipo, componi di specialistanan den chuculati, sucu y ijscream, tabatin apenas cinco ora pa traha tres dessert excepcional representando nan nacion: un dessert frozen, un dessert di restaurant y un obra maestra di chuculati. E creacionnan ganado di Hapon a destaca pa nan diseñonan meticuloso y sabornan cu a celebra e herencia cultural rico di e nacion.

Entre nan entradanan sobresaliente tabatin un granita di lamunchi, peer, marigold y chuculati forma manera un blachi di Asanoha (hemp) p'e dessert di restaurant y un 'delicacy' di apricot frozen parecido na un 'spinning top toy'. *"Nos a hinca e historia y cultura di Hapon den e diseño,"* Masanori Hata, e experto di chuculati di e ekipo, a bisa. *"Mi tabata asina sorprendi y no por a kere. Hapon a wordo reconoci dos torneo sigui. Mi ta contento y orguyoso."*

Francia, e pais anfitrion y historicamente un contendor fuerte, a sigura plata cu un creacion di webo di chuculati deslumbrante presentando un mousse di 'soufflé', manteca di citrico-vanilla y ijscream di vanilla gegrill. Ekipo di Malaysia a logra su miho actuacion te ainda, tumando brons cu un dessert frozen cu a celebra e sabornan multicultural di e pais a traves di un mescla di citrico, apricot y specerijnan.





E competencia a enfatisa no solamente e arte di traha pasteleria pero tambe orguyo nacional, mientras ekiponan a incorpora elementonan cultural den nan dessertnan y vestuario. Por ehempel, e 'chefs' di Francia a bisti 'strepinan Breton' clasico y 'baretnan', mientras cu e ekipo di Mexico a bisti mascaradanan inspira pa 'sugar skulls'.

E top 10 ekiponan e aña aki tabata:

1. Hapon
2. Francia
3. Malaysia
4. China
5. Belgica
6. Italia
7. Sur Korea
8. Singapur
9. Reino Uni
10. Argentina

Mientras cu e Copa Mundial di Pasteleria a conclui, el a laga un legado di talento extraordinario y inspiracion, recordando mundo cu dessertnan ta tanto un celebracion di cultura como un testimonio di innovacion culinario.

Despues di errornan bergonsoso

Chatbot Frances Lucie kita for di online



UN chatbot di inteligencia artificial Frances, Lucie, apoya pa gobierno Frances, a wordo kita temporalmente for di online despues cu usuarionan a descubri cu e tabata duna contestanan absurdo y eroneo. Entre su erornan mas notabel, Lucie a sugeri cu *"webo di baca"* ta un fuente di alimento nutritivo y a resolve problemanan basico di matematica incorectamente.

E Grupo Linagora, parti di e consorcio cu ta desaroya Lucie, a emiti un declaracion diasabra admitiendo cu e chatbot a wordo lansa prematuramente. *"Lucie ta keda un proyecto di investigacion academico den su etapanan inicial,"* e declaracion a bisa, agregando, "Nos a wordo hiba door di nos propio entusiasmo." Linagora a compromete pa actualisa y refina e modelo di AI prome cu test un version beta privadamente, prome cu cualkier futuro relansamento publico.

E debut di Lucie diahuebs tabata destina pa ta un paso significante den desafia e dominio di modelonan di AI den Ingles manera ChatGPT di OpenAI. Sinembargo, su limitacionnan a bira aparente rapidamente. Usuarionan a acudi na medionan social pa ridiculisa su contestanan, incluyendo uno cu a referi na *"webo di baca"* como un fuente comestibel di proteina. E modelo a splica, *"Webo di baca, tambe conoci como webo di galiña, ta webonan comestibel produci pa baca."* Esaki a wordo sigui pa un eror matematico ora Lucie a duna un contesta incorecto di 17 n'e ecuacion 5 x (3+2), en bes di 25. Un otro contesta straño a afirma cu *"e raiz cuadra di un cabrito ta uno."*

Nombra tras di e antepasado mas bieu di humanidad, Lucie a wordo lansa cu ambicionnan halto pa refleha e soberania tecnologico Frances. E proyecto ta parti di e programa di inversion Francia 2030 di Presidente Emmanuel Macron, cu ta aloca €54 biyon ($56.8 biyon) na varios iniciativa dirigi na fortalece e futuro tecnologico y economico di Francia. E logo di Lucie, inspira pa tanto e simbolo nacional Frances Marianne como e actriz Scarlett Johansson (kende a protagonisa den e pelicula Lucy), ta destaca su identidad cultural y nacional. *"Lucie ta cubri cu un shawl blauw, blanco y cora, demostrando su personalidad soberano Frances,"* Linagora a declara anteriormente e luna aki.

A pesar di e debut turbulento di Lucie, su desaroyo ta subraya e compromiso di Francia pa avansa tecnologia di AI riba su propio terminonan. Macron a defende e chatbot como un base di e esfuersonan di Francia pa establece su mes como un lider den inteligencia artificial. Su apoyo p'e proyecto ta coincidi cu preparacionnan p'e 'Artificial Intelligence Action Summit', cu lo reuni lidernan mundial y figuranan di e industria tecnologico na Paris dia 10 y 11 di februari.

Mientras cu e lansamento inicial di Lucie por a 'stumble', Linagora ta optimista tocante su potencial. E compania ta planea pa enfoca riba refina e modelo y maneha expectativanan publico mas cuidadosamente durante su siguiente fase di desaroyo. Mientras cu interes global den AI ta sigui crece, Lucie ta keda un simbolo di e ambicion di Francia pa traha un espacio unico den e campo cu ta evoluciona rapidamente.



Prome logronan famoso cu a cambia mundo

A traves di historia, humanidad a pusha limitenan continuamente, logrando momentonan cu a forma civilisacion. For di descubrimentonan cientifico te avancenan tecnologico y progreso social, e *"prome biahanan"* aki ta marca puntonan crucial cu a influencia e curso di historia. Aki bou, nos ta explora algun di e *"prome biahanan"* famoso mas significante y nan impacto riba mundo.

E prome homber riba luna (1969)
Un di e momentonan mas celebra den historia a sosode dia 20 di juli 1969, ora e astronauta Mericano Neil Armstrong a bira e prome ser humano pa pone pia riba Luna. Como parti di e mision Apollo 11 di NASA, Armstrong a declara famosamente, *"Esey ta un paso chikito pa hende, un salto gigante pa humanidad."* Su caminata lunar, hunto cu colega astronauta Buzz Aldrin, a marca un momento definitorio den exploracion espacial.

E prome muhe den espacio (1963)
Prome cu hende a pone pia riba Luna, Union Sovietico a logra un otro paso: Valentina Tereshkova a bira e prome muhe den espacio abordo di Vostok 6 na 1963. El a orbita Tera 48 biaha y a prueba cu hende muhe por wanta biahe espacial, habriendo caminda pa futuro astronautanan femenino.

E prome buki imprimi (1455)
E invencion di e imprenta pa Johannes Gutenberg a revoluciona e difusion di conocemento. Su prome obra imprimi principal, e Bijbel di Gutenberg, a marca e comienso di comunicacion masal. E imprenta a permiti bukinan wordo produci mas eficientemente, conduciendo na aumento di e tasa di alfabetisacion y e difusion di ideanan.

E prome vuelo cu motor (1903)
Na 1903, e rumannan Orville y Wilbur Wright a haci historia cu e prome vuelo controla y sosteni cu motor na Kitty Hawk, North Carolina. Nan avion, e Wright Flyer, a keda den aire pa 12 seconde, cubriendo 120 pia—un momento cu lo evoluciona den aviacion moderno.

E prome pais pa otorga muhenan e derecho di vota (1893)
New Zeeland a bira e prome pais pa otorga muhenan derecho di voto completo na 1893. E movemento, lidera p'e sufragista Kate Sheppard, a habri caminda pa otro nacionnan sigui, promoviendo igualdad di genero.

E prome ganado di premio nobel (1901)
E Premio Nobel, estableci p'e inventor Alfred Nobel, a wordo otorga pa prome biaha na 1901. Wilhelm Röntgen a ricibi e prome Premio Nobel den Fisica pa su descubrimento di rayonan X, un avance cu a transforma diagnostico medico.
E Prome Weganan Olimpico (776 BC & 1896)
E Weganan Olimpico antiguo a cuminsa na 776 BC na Olympia, Grecia, como un festival pa honra Zeus. Despues di un pausa largo, e Weganan Olimpico moderno a wordo rebiba na 1896 na Atenas, Grecia, cu atletanan di 13 nacion competiendo.

E prome smartphone (1992)
Mientras cu e iPhone di Apple a revoluciona smartphones, e Simon di IBM (1992) tabat'e prome berdadero smartphone, presentando un 'touchscreen', capacidad di email y 'apps' mobil.

E prome auto (1885)
Karl Benz a diseña y construi e Benz Patent-Motorwagen na 1885, e prome auto di mundo impulsa pa un motor di combustion interno. E invencion aki a pone e fundeshi pa vehiculonan moderno.

E prome fotografia (1826)
Na 1826, Joseph Nicéphore Niépce a captura e prome fotografia, titula 'Bista for di e Bentana na Le Gras', uzando un proceso yama heliografia. E innovacion aki a conduci n'e desaroyo di fotografia manera nos conoce awe.

E prome email (1971)
Ray Tomlinson a manda e prome e-mail na 1971 uzando ARPANET, e precursor di internet. E mensahe tabata un test interno entre dos computer, pero el a transforma comunicacion global pa semper.

E prome satelite artificial (1957)
Union Sovietico a lansa Sputnik 1, e prome satelite artificial, dia 4 di october 1957. Esaki a marca e comienso di e 'Space Race', conduciendo na avancenan grandi den exploracion espacial.

E prome pais pa aboli sclavitud (1804)
Haiti a bira e prome nacion pa aboli sclavitud despues di su revolucion exitoso na 1804, estableciendo un precedente pa otro paisnan den e Americas.

E prome transplante di curason (1967)
E ciruhano Sur Africano Dr. Christiaan Barnard a realisa e prome transplante di curason humano exitoso na mundo na 1967, revolucionando medicina cardiaco.

E prome benta online (1994)
Na 1994, e prome transaccion di comercio electronico a tuma luga ora un album di Sting a wordo bendi online, marcando e comienso di comercio digital.

E prome video game (1958)
William Higinbotham a crea "Tennis for Two" na 1958, considera ampliamente como e prome video game, habriendo caminda p'e industria di wega.

E prome embrion humano clona (2001)
Na 2001, cientificonan a clona un embrion humano exitosamente, un paso controversial pero significante den investigacion genetico.

E prome pelicula pa gana un Oscar (1929)
E pelicula silencioso "Wings" (1927) a gana e prome Oscar pa Miho Pelicula n'e 'Academy Awards' na 1929, formando e industria di pelicula moderno.

E prome vacuna (1796)
Edward Jenner a desaroya e prome vacuna na 1796 contra varicela, habriendo caminda pa inmunisacion moderno.

Cada un di e prome biahanan historico aki a laga un impacto duradero riba mundo, formando industrianan, avancenan cientifico y progreso societal.

For di exploracion espacial te avancenan medico y innovacion tecnologico, e momentonan aki ta sirbi como testimonio di ingenio y perseverancia humano.

Mientras historia ta sigui desplega, 'prome biahanan' nobo sin duda lo surgi, redefiniendo loke ta posibel pa futuro generacionnan.

CARNAVAL 71

ISLA DI CARNAVAL

TICKETS AVAILABLE ON PAY.AW | AWG.25

FESTIVAL DI TUMBA ARUBA 53

BALASHI BEER GARDEN

1 FEBRUARI | 8 PM





FUN FACTS

Hunter, e baby modelo cu a conkista campaña y a gana 45 mil dollar den un luna

CU solamente 6 luna, Hunter Gough a logra loke hopi adulto apenas ta soña: acumula mas di 100 mil dollar den solamente mita aña danki na su trabao como modelo infantil. Su mama, Paris Gough, kende tambe a traha como modelo,a parti riba red social con su chikitin a cuminsa e carera inespera aki cu a cambia e dinamica familiar.

Tur cos a cuminsa tempo cu Hunter tabatin apenas un luna y a participa den un programa di television, ganando 7445 dollar. Luna tras di luna, e oportunidadnan a bin ta crece. Na september Hunter a alcansa e record mensual ora el a cobra casi 45 mil dollar danki na varios sesion fotografico cu tematica di Halloween. Aunke na october e cosnan tabata mas trankil, november y december a bolbe trece bon noticia, cu entrada di 14.890 y 23.500 dollar respectivamente.

A pesar di e impresionante cifranan aki, ni Hunter, ni su ruman Romeo, di 1 aña, tin acceso n'e placa aki. Paris y su pareha a dicidi deposita riba



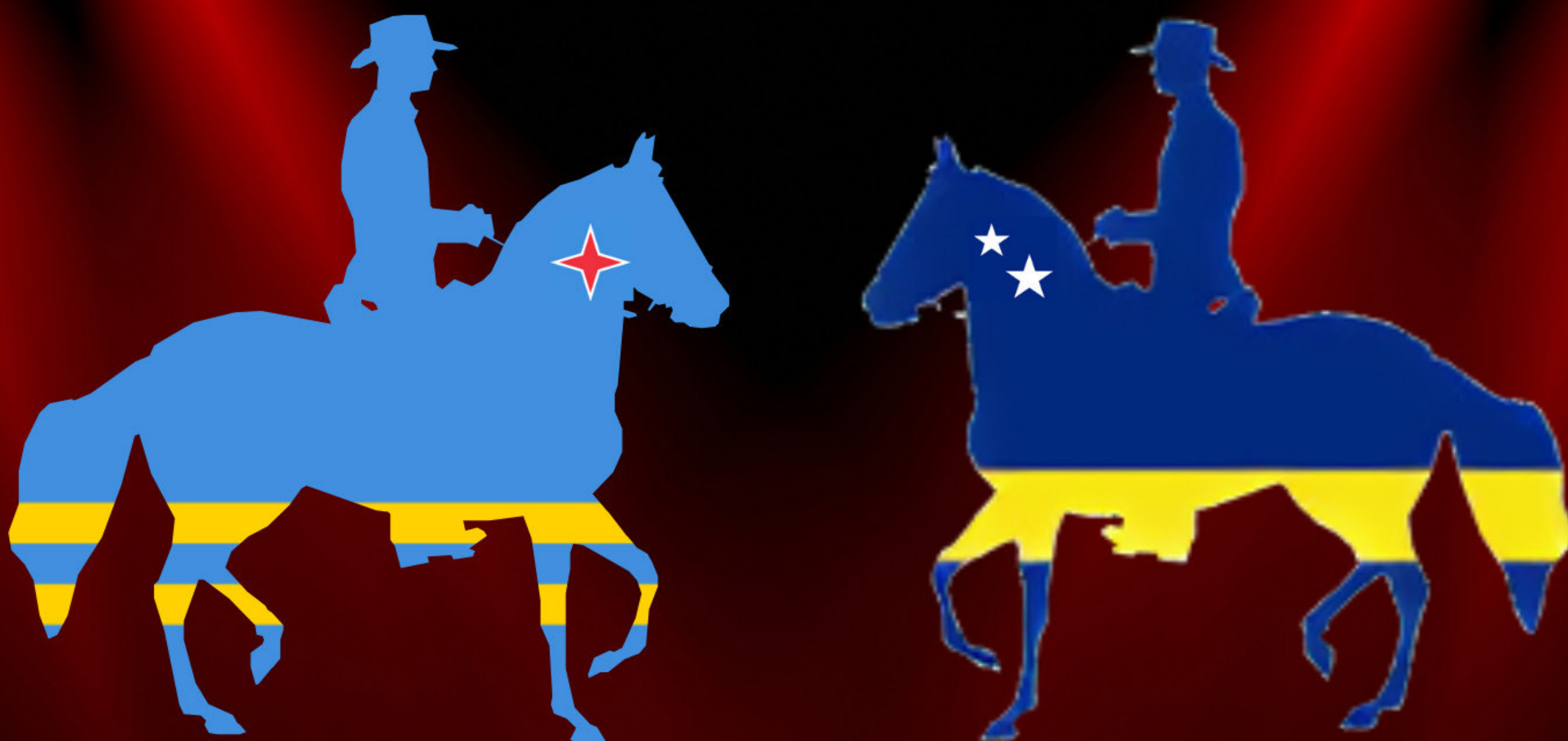
cuenta di spaar cu lo ta disponibel na nan ora nan cumpli 18 aña. *"Nos kier sigura cu e placa aki sirbi nan pa futuro,"* Paris a splica.

Famia Gough ta custuma cu camara. Paris a traha pa marca grandi manera H&M y su yiu homber mayor Saint, di 4 aña, tambe a drenta den modelahe, aunke su carera a wordo interumpi p'e pandemia. Inemargo, Paris ta sigura cu e profesion aki no ta pa tur.

"No tur mucha ta sinti comodo dilanti camara y esey ta bin," el a bisa. *"Si bo no ta sinti bon cu e idea ey, no hacie cu bo yiu, pero tampoco husga esunnan cu ta scoge e caminda aki."*

E storia di Hunter y su famia a lanta tanto admiracion como debate, cuestionando e implicacion emocional y etica di modelahe infantil. Pa famia Gough, e etapa aki ta trata di probecha di oportunidad mientras cu ta cuida e bienestar di nan yiunan.

Gran Clasico Internacional
Januari 31
Februari 1 & 2
2025



Januari 31 - Welcome Party - 7 PM

Februari 1 - Competencia Equino - 5 PM

Februari 2 - Equitacion - 4 PM

Juez: Mauricio Camacho







DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Cabaynan di Corsou rumbo pa Aruba

DESPUES di lunas di preparacion, examen sanitario y coordinacion, ayera mainta 18 cabay di Corsou a subi Doña Luisa p'asina cuminsa nan biahe pa Aruba. Nan lo ta yegando den oranan di atardi, caminda un team di boluntario lo t'ey na Barcadera p'asina por baha tur trailer for di e barco y transporta p'e diferente rancho rond di Aruba caminda e cabaynan lo hospeda den preparacion p'e competencia fin di e siman aki.

Un danki ta bay na Don Andres y ABC Direct, Astec, Veterinaire Dienst di Aruba y Corsou y EGL Logistics cu a haci esaki posibel.



Informe di Arubaanse Voetbal Bond



PA nos di AVB su Referee Department tin un trio reconoci pa FIFA, sigur ta un momento di orguyo y ta spera cu e logro aki por inspira tur esnan cu ta soña pa subi lista internacional un dia, cu esaki ta posibel.

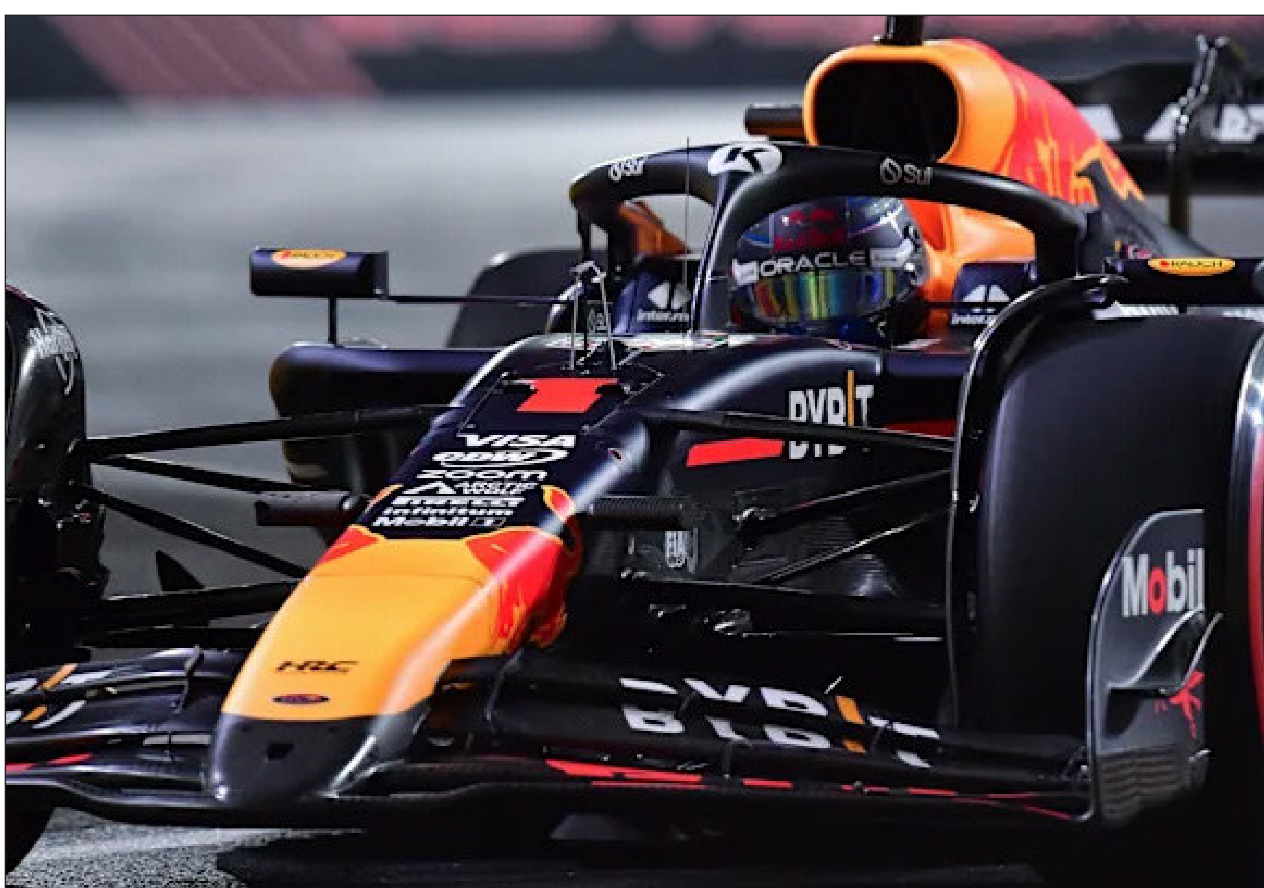
E ta un trajectoria increibel mes!
Tristan su dedicacion y crecemento despues di a wordo acerca na 2022 y p'awe e ta logra di bira un referee assistent riba lista Internacional di FIFA den 2025, ta di berdad un inspiracion. Esaki ta testimonio di su trabou duro y perseverancia y su pasion p'e wega aki.

Pa tin un nomber nobo riba e lista internacional despues di 7 aña no solamente ta excitante pero tambe ta un momento di orguyo p'e comunidad di futbol y ta tambe un señal p'e futuro den mundo di referee den nos region.

Esaki ta un evento grandi pa celebra Tristan Vermeulen, hunto cu Ricangel de Leça y Jade Salamatin cu ta ricibiendo nan badgenan di F IFA pa 2025 y asina ta forma un trio internacional di Aruba cu sigur ta haci'e extra special.



Red Bull nunca a resolve realmente problemanan di corelacion



E ekipo di Red Bull Racing a pasa den un temporada decepcionante na 2024. Apesar di un comienso fuerte y e di cuater titulo mundial di Max Verstappen, nan a wordo afecta pa problemanan grandi di corelacion. Director tecnico Pierre Waché ta admiti awor cu e problemanan aki nunca a wordo resolvi completamente, loke tabatin un influencia considerabel riba e prestacionnan di e ekipo.

Problemanan for di zomer

Red Bull a cuminsa 2024 den un forma dominante, cu Verstappen inicialmente dominando manera nos ta custumbra di dje. Pero for di zomer, problemanan grandi di corelacion a bira visibel. E resultadonan den e 'windtunnel', e simulador y e modelonan CFD no tabata coresponde cu e realidad riba e circuito. Verstappen, cu ainda a sigura su titulo mundial na Las Vegas, a papia abiertamente tocante e situacion caotico den e ekipo.

'Impresion perdi'

Segun Verstappen, e ekipo tabata parce un poco perdi durante e desaroyo, un sentimento cu a wordo confirma parcialmente pa Waché. Den un combersacion cu Motorsport.com, e director tecnico a splica: *"Si bo tin un problema di corelacion, di berdad bo ta un poco perdi. Pa Max, e retraso tambe ta hunga un rol; loke nos ta introduci ta basa riba trabou di dos of tres luna pasa. Pero e problema principal ta cu bo no por confia e hermentnan mas. Bo mester adapta e hermentnan pa restaura e corelacion, pero te ora esey sosode, bo ta duda di tur loke bo ta haci."*

Ainda no a wordo resolvi

Loke talbes ta mas preocupante ta cu Red Bull ainda no a resolve e problemanan aki completamente. Waché ta reconoce esaki honestamente: *"No, nunca lo wordo resolvi completamente. Sigur awor cu e reglamentonan ta keda mescos pa un tempo mas largo, e mehoracion cu bo ta buscando ta birando cada bes mas chikito. Esey ta haci e precision di bo hermentnan ainda mas importante."*

E detayenan ta haci e diferencia

Waché ta enfatisa cu cerca e ekiponan 'top' ta trata di detayenan, loke ta haci e impacto di e problemanan di corelacion ainda mas grandi. *"Ora bo ta buscando mehoracion chikito, corelacion ta bira crucial. Sea ta trata di aerodinamica of suspension, tur cos tin influencia riba otro. Bo ta trahando cu margennan minimo y erornan den e hermentnan por tin un efecto grandi."*

Perspectiva di futuro

E problemanan cerca Red Bull ta mustra con critico e ta pa combina innovacion constante y precision den Formula 1. Mientras cu Verstappen y e ekipo ainda ta 'perform' n'e nivel mas halto, ta obvio cu incluso un ekipo dominante no ta immuun pa retonan tecnico. Haya solucionnan p'e problemanan aki lo ta crucial pa mantene nan bentaha den e temporadanan cu ta bin.

Puntonan positivo y negativo di e 'Bom Comercial'

Glory ta lansa 'Last Heavyweight Standing' sin Rico Verhoeven



GLORY, e organisacion di kickboxing mas grandi na mundo, a lansa e serie nobo y ambicioso 'Last Heavyweight Standing', pero notablemente sin nan strea mas grandi: Rico Verhoeven. E atraccion comercial, cu pa añanan tabat'e cara di e division di peso pisa, ta ausente den e serie di eliminacion espectacular aki. Aunke e show ta wordo presenta como un paso innovativo p'e deporte, segun expertonan tin puntonan positivo y negativo n'e plannan.

Ausencia di rico

E ausencia di Rico Verhoeven ta un falta grandi p'e torneo. E 'King of Kickboxing' di 34 aña a domina Glory pa añanan largo y a fungi como e cara di e organisacion. Sinembargo, Verhoeven ainda ta recuperando di lesionnan y ta trahando riba su regreso. Sin su presencia, Glory no solamente ta perde un grandesa deportivo, pero tambe un peso pisa comercial cu ta atrae miyones di televidente.

E concepto di 'Last Heavyweight Standing'

E torneo ta wordo presenta como un bataya di eliminacion den cual e miho peso pisanan di mundo ta enfrenta otro te ora cu un campeon ta resta. E formato aki ta diseña pa crea tension y ofrece un experiencia di competencia nobo. Asina mes, e ta lanta preguntanan tambe. Criticonan ta remarca cu e calidad di e 'line-up', sin Rico y algun otro nomber estableci, talbes no ta cumpli cu e expectativanan halto cu ta wordo asocia cu e concepto.

Puntonan positivo y negativo di e strategia comercial

Aunke 'Last Heavyweight Standing' ta wordo presenta como un 'bom comercial', ta parce cu tin algun risico pega n'e plan. Sin Rico como e atraccion principal, e publico por kita atencion parcialmente, specialmente awor cu kickboxing ta hayando competencia di otro deportenan di combate popular manera MMA. Ademas, tin miedo cu un enfoke riba eliminacion rapido y espectaculo lo eclipsa e aspecto tecnico di kickboxing, cu por cay malo cerca fanaticonan cu ta balora e profundidad deportivo.

E futuro di e division di peso pisa

Sinembargo, e serie nobo tambe ta ofrece oportunidadnan. Glory tin e chens pa introduci streanan nobo y dun'e division di peso pisa sanger fresco. Talento hoben ta haya un plataforma pa demostra nan mes y e formato di eliminacion por percura pa nombernan inespera cu ta surgi y cu por sorprende e publico. Asina mes, e pregunta ta keda si e recien yegadonan aki por yena e sapato enorme di Rico.

Un enfoke balansa ta necesario

Aunke 'Last Heavyweight Standing' por inicia un capitulo nobo y emocionante pa Glory, e exito ta leu di garantisa. E organisacion lo mester haya e balansa entre ambicionnan comercial y credibilidad deportivo. Cu e posibel regreso di Rico den futuro, e pregunta ta keda: Glory por sin su rey, of e deporte tin mester di dje pa keda riba e trono?

Chiefs vs. Eagles:

‘Betting odds’ pa Super Bowl LIX

E revancha tan espera entre e Kansas City Chiefs y e Philadelphia Eagles den Super Bowl LIX tin fanatico y esnan cu ta bet, emociona. Programa pa 9 di februari 2025, na Caesars Superdome na New Orleans, e ‘showdown’ aki ta wordo spera di ta un di e Super Bowlnan mas preta den historia recien. Mercadonan di ‘betting’ ta refleha esaki, cu ‘odds’ faboreciendo e Chiefs cu un margen chikito y un variedad amplio di ‘prop bets’ halando atencion.

E ‘point spread’ ta faborece Chiefs cu 1.5 punto, destacando con pareu e ekiponan aki ta. Despues di temporadanan dominante pa ambos frankicia, incluyendo e liderazgo excepcional di Patrick Mahomes y Jalen Hurts, e ‘spread’ chikito ta indica cu esnan cu ta bet ta spera un wega hopi preta. E ‘over/under’ pa total di puntonan ta poni na 49.5, sugeriendo un wega di hopi punto mirando e poder ofensivo cu ambos ekipo ta trece riba veld. Cu ‘receivernan’ explosivo manera Travis Kelce y A.J. Brown liderando nan ekiponan, esnan cu ta bet ta ansioso pa ‘wager’ riba si e wega aki lo surpasa of cay bou di e total proyecta.

E ‘moneyline odds’ ta refleha e bentaha leve di Chiefs. Kansas City ta na -125, nificando cu un ‘bet’ di $125 lo duna $100 den ganashi si nan gana. Mientras tanto, e Eagles ta lista na +105, ofreciendo $105 den ganashi riba un ‘bet’ di $100 pa un victoria ‘upset’. E cercania di e ‘odds’ aki ta refleha e incertidumbre rond di e encuentro aki, cu ambos ekipo ta gaba di ‘rooster’ yen di strea y actuacionnan fuerte den temporada regular. P’esnan cu ta buscando scenarionan di mas risico-recompensa, ‘betting’ riba e margen di victoria ta un escogencia popular. ‘Odds’ p’e Chiefs gana cu 1-6 punto ta +250, mientras cu e Eagles cu e mesun margen ta +300.

Mas leu di e liñanan principal, ‘prop bets’ ta generando interes considerabel entre fanaticonan. P’e MVP di Super Bowl, Patrick Mahomes ta lidera e ‘odds’ na +250, sigui pa Jalen Hurts na +300. Otro nombernan popular ta inclui Travis Kelce na +900 y A.J. Brown na +1000, destacando e profundidad di talento riba ambos ekipo. ‘Prop bets’ p’e prome ‘touchdown scorer’ tambe ta atrae atencion, cu Kelce na +450 y Brown na +600. Incluso e ‘coin toss’—un momento aparentemente trivial—ta ofrece ‘odds’ na -105 pa tanto ‘heads’ como ‘tails’, subrayando con cada detaye di e Super Bowl ta bira un oportunidad di ‘betting’.



Pa fanaticonan di ‘future bets’, e anticipacion ta crece rond di margennan di puntuacion y resultadonan inespera. ‘Odds’ pa un victoria di Chiefs cu 7-12 punto ta para na +500, mientras cu un victoria di Eagles cu e mesun margen ta na +600, mustrando e potencial pa pagonan mas halto. E liñanan aki ta indica e grado di competitividad spera di e wega aki, cu ambos ekipo capaz di logra victorianan preta of incluso entrega actuacionnan dominante.

E emocion di ‘betting’ rond di Super Bowl LIX ta refleha e expectativanan halto p’e wega aki. Cu e Chiefs y Eagles ambos prepara pa grandesa, fanaticonan ta preparando pa un ‘showdown’ inolvidabel riba e escenario mas grandi di futbol Americano. Sea t’e careda pa MVP, e ‘coin toss’, of e puntuacion final, e Super Bowl aki ta ofrece algo pa tur hende, for di fanaticonan casual te apostadornan veterano.

Celebrando e aña di e colebra di palo

Awe ta aña nobo Chines 2025

新年快乐
HAPPY
CHINESE
NEW YEAR
2025
YEAR OF THE SNAKE

DIA 29 di januari 2025, Aña Nobo Chines lo duna un bonbini n'e Aña di e Colebra di Palo, marcando e comienso di un periodo yena di simbolismo y speransa. E dia aki, miyones di persona rond mundo lo reuni pa honra un tradicion milenario cu no solamente ta celebra e cambio di ciclo, sino tambe e balornan di unidad, renobacion y prosperidad.

E colebra, den astrologia Chines, ta simbolisa sabiduria, introspreccion y elegancia. Combina cu e elemento palo, cu ta representa crecemento y flexibilidad, ta premira un aña cu ta fomenta creatividad, desaroyo personal y e conexionnan harmonioso. Segun e creencia tradicional, esaki lo ta un periodo ideal pa reflexiona y tuma decision strategico den bida.

E festividad lo ta yena di colo vibrante, specialmente cora, cu ta simbolisa e bon suerte. E cayanan lo ta yena di desfile y dansa tradicional, incluyendo e emblematico dansa di dragon y e leon. E hogarnan lo ta decora cu lampi di papel, caracter Chines cu ta desea prosperidad y ofrenda n'e ancestronan, reflehando e profundo respet p'e herencia familiar.

Durante bispo di Aña Nobo,e famianan ta reuni na un mesa yena di plato special, manera pisca pa trece abundancia, balchi cu ta simbolisa rikesa y mandarin cu ta representa bon fortuna. Mey anochi, e somido di vuurwerk ta ilumina shelo, coriendo cu e mal spiritonan y marcando un comienso nobo.

E Aña di e Colebra di Palo ta un momento pa avansa cu sabiduria, adapta n'e cambionan y fortalece e lasonan cu e sernan stima. Mas leu di China, e celebracion aki ta resona den e comunidadnan di henter mundo, recordando nos e importancia di renobacion y e speransa den cada ciclo nobo.

Homenahe na empleadonan fiel:

Acta oficial pa 12,5 aña di servicio na Corte na Aruba

E siguiente empleadonan di Corte Comun di Husticia di Aruba a ricibi un homenahe pa nan 12,5 aña den servicio:
• Stephanie Briesen Joanne Dirksz Carmen Viveca Croes Clara Orman
• Isaira Davelaar-Tromp Lilia Hoogenbergen Melitza Moebin-Alvarez

E actanan oficial pa coleganan Askenaz de Cuba y Sharise van der Linden lo wordo entrega na un otro ocasion.

E colaboracion di tur e empleadonan aki ta di gran balor p'e organisacion. Nan dedicacion y lealtad ta wordo balora hopi.

Gerencia di Corte y team di maneho di Corte Aruba ta felicita e hubilarionan y ta aprecia nan profesionalismo constante.



DIP:

Ganadonan di Kavels pa Carnaval 71 lo cuminsa haya yamada



DIABIERNA 24 Januari a tuma luga loting di Kavels pa Carnaval 71. Tabata tin un total di 217 Kavels di cual 81 lo wordo otorga na Vondellaan y 136 ta na L.G. Smith Boulevard. Tambe tin Vent Kavels disponibel: Noord tin 6 Kavels, Oranjestad tin 7 y San Nicolas tin 11.

E sorteo a ser realisa y controla pa Notario Sra.Hilda Rodriguez-Taekema y su team, garantisando transparencia y cu e proceso a cana conforme e ley estableci. Na e momento cu Notario ta saca e ganadonan di Kavels, e ta controla e validez di e peticion, entre otro check si e peticion tin un stampia, check si e peticion a wordo yena completo, corecto y firma y si e peticion a wordo hinca den e buzon corecto. Si e peticion wordo saca y e no ta cumpli cu e rekisitonan menciona, e peticion ta wordo conta invalido. Si un persona su peticion a sali mas cu un biaha, e prome so ta conta, y e resto ta wordo descarta. Ningun persona por haya mas cu un Kavel.

Siguiente pasonan:

• *Ganadonan lo haya yamada:* Notario a entrega e proces-verbaal na DIP cu e lista di ganadonan di Kavel. DIP lo cuminsa yama e ganadonan entrante diaranson 29 Januari. Ta pidi pa por fabor tur peticionarionan keda pendiente di e telefon.

• *Documento y pago:* Una bes cu ganadonan di Kavel haya yamada di DIP, e mester presenta cu un copia di ID valido y persoonsnummer na DIP personalmente of por entrega esaki via e-mail na carnaval@dip.aw. Si e documento nan aki ta in orde, e persona lo ricibi un factura pa procede na haci e pago corespondiente.



• *Ricibi precariovergunning:* Asina cu e pago wordo realisa, DIP lo yama e persona pa traha un afspraak pa pasa busca su precariovergunning pa Kavel na DIP.

Nota importante

Si bo persona a gana un Kavel y NO ta interesa pa uz'e mas, por fabor entrega esaki bek na DIP. Den e caso aki lo otorga e Kavel aki na e siguiente persona riba lista di Reserve. Tene cuenta cu NO ta permiti pa bende bo precarioverguning. E ta castigabel pa ley.

Workshop Black Barbie pa mucha entre 4 pa 6 aña na biblioteca





MUCHANAN entre 4 pa 6 aña cu gusta hunga cu Barbie ta haya chens pa atende un workshop di Barbie na biblioteca. Muchanan por bin cu nan mesun Barbie y ta conta algo di nan popchi.

Escritor y ilustrado sra. Mylo Freeman ta facilita e workshop aki. Mylo Freeman ta conoci na Hulanda pa su liña di Black barbie y ta duna un presentacion di su coleccion y ta conta tocante e historia di Black Barbie.

Meta di e workshop ta pa enfoca riba diversidad y creatividad. Muchanan ta diseña y ta pinta e outfit pa nan propio Barbie. E workshop ta stimula creatividad y al mismo tempo ta introduci e importancia di representacion cultural. Grupo meta ta mucha di 4 pa 6 aña. Muchanan ta bay e workshop cu nan mayor.

Esaki ta tuma luga den Verteltoren di biblioteca na Playa. Por registra cerca Gina # 528 1504 of email: curso@bna.aw

Cu e tema “The Influencer Teacher”,

IPA ta invita Aruba pa nan open dag diasabra 1 di februari 2025



DIASABRA dia prome di februari, Instituto Pedagogico Arubano, IPA ta bay tin nan Open Dag 2025. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta tuma e oportunidad pa invita tur esnan interesa den un carera den enseñansa y Aruba en general, pa asisti n’e Open Dag di IPA cual tin e tema *“The Influencer Teacher”.* Esaki lo tuma luga diasabra 1 di februari di 10:30am - 1:30pm na IPA na San Nicolas.

Riba e dia aki IPA ta habri su portanan pa tur persona cu kier descubri mas di e rol crucial y e influencia grandi di maestro den enseñansa. IPA ta desea pa tur hende cu tin e pasion pa bira maestro, bin combersa cu nan laga nan inspira bo.

Durante e open dag IPA lo duna informacion di diferente estudio y e bishitantenan lo por participa activamente na actividad cu e docentenan di IPA di diferente area di formacion. Pa mas informacion encuanto e open dag y di IPA en general bishita: www.ipaaruba.com.

“Mi ta invita henter comunidad di Aruba, specialmente tur persona cu ta interesa pa haci un carera den enseñansa, pa asisti n’e open dag interesante y importante aki dia 1 di februari proximo. Marca e fecha den bo calendario y probecha di e oportunidad pa haya tur informacion personalmente”, Prome Minister a expresa.

Un hobby cu ta uni generacion

Awe ta Dia Mundial di Puzzel



TUR 29 di januari, ta celebra Dia Mundial di Puzzel, un fecha dedica na ora un di e pasatemponan mas bieu y universal cu ta existi. E dia aki ta busca pa destaca e beneficionan y e alegria cu puzzel ta brinda, for di su impacto den e desaroyo cognitivo te na su capacidad pa reuni persona di tur edad den un obhetivo comun.

Puzzel tin un historia cu ta bay bek na siglo XVIII, ora cu e cartograf Britanico John Spilsbury a crea e prome como herment educativo pa siña geografia. For di e tempo ey, e entretenimento a evoluciona, convertiendo den un actividad recreativo cu ta transcende cultura y generacion. Awendia, puzzel no solamente ta limita na piesa fisico di carton, pero tambe ta inclui opcion digital cu ta permiti e fanaticonan disfruta di e reto for di cualkier luga.

Entre e principal beneficionan di arma puzzel tin e mehoracion di e memoria, e desaroyo di habilidad di resolucion di problema y e aumento di e capacidad di concentracion. Ademas, nan ta un excelente forma di reduci stress, ya cu ta ofrece un momento di calma y enfoke memey di e bida diario agita.

Dia Mundial di Puzzel ta un oportunidad p'e personanan rond mundo celebra e actividad aki. Hopi famia y grupo di amigo ta reuni pa arma puzzel hunto, disfrutando di un tempo di calidad. Tambe, algun entusiasta ta participa den competencia of evento organisa pa completa puzzel den tempo record.

Na Aruba, e actividad aki tambe tin su luga entre e famianan y amante di reto. Aunke e calor di Caribe ta invita pa disfruta di actividad pafo, puzzel ta un excelente opcion pa pasa tempo na cas, specialmente durante awasero of pa complementa un atardi relahante.

Asina ta, awe, dia 29 di januari, tuma un momento pa disfruta di un puzzel. Ya sea bo so of compaña, corda cu e actividad aki no solamente ta stimula e mente, sino tambe ta fomenta e conexion cu e otronan y cu bo mes. Ban pone man riba e piesanan.

Aruba Lions Club cu otro actividad di salud









ULTIMO tempo tin hopi interes pa cu esnan den necesidad pa bishita dokter of haci controlnan medico y esaki mirando e gran cantidad di hendenan riba lista di espera ta bira dificil pa por ricibi un cita medico pa un control.

Diasabra ultimo Aruba Lions Club un di e clubnan di servicio mas bieu riba nos isla un biaha mas a presenta un bunita proyecto pa asina cumpli cu nan meta di yuda comunidad.
E biaha aki a organisa manera custumber e famoso "Healt Fair" pero e biaha aki esaki a tuma luga den e districto di San Nicolas na St. Augustinus College.

For di oranan trempan di mainta e preparacionnan a cuminsa p'e miembronan di Aruba Lions Club pa asina cuminsa ricibi e prome bishitantenan cu for di 8or di mainta por a cuminsa registra y mientras ta warda turno nan por a disfruta di algun cos di come saludabel y fruta, hunto cu un te, koffie of juice.

E actividad a dura te cu 12or di merdia caminda un gran cantidad di ciudadanonan a wordo yuda. Den e dia di control di salud aki por a haci e controlnan di entre otro: wowo, oido, djente, control di pecho y esun mas bishita e seccion di control di sanger caminda ta tuma midi di haltura, peso, check sanger pa colesterol y diabetes y despues ta ricibi un conseho di dokternan presente.

Hopi comentario positivo di e bishitantenan cu a keda masha gradicido p'e oportunidad cu nan a ricibi y hopi a pidi pa por ripiti esaki den futuro.

Aruba Lions Club kier a gradici sigur tur cu a yuda den esaki manera, Mary-Joan Foundation, FEPOH y Quota, Aruba Vision Center, Techno Dent cu e smile mobil y sigur Xavier University cu ta manera un organisacion ruman di Aruba Lions Club cu semper ta yuda cu un cantidad di studiante y dokternan pa haci e evento aki posibel.

Tambe ta gradici St. Augustinus College cu a pone e school disponibel y tur miembronan di Aruba Lions Club, LEO Club y otro boluntario cu a duna un man den e proyecto aki.

Pa cu e temporada di carnaval

Miembronan di Quota Club cu charla importante na scolnan







DIAMARS mainta Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu miembronan di Quota, Presidente Juliska Harms y señora Gwen Van Trigt-Rojer, a bishita Sint Dominicus College hunto cu señor Glenn Rock di WEB Aruba NV, p'asina duna informacion na e muchanan riba e importancia di cuida nan oido durante e temporada di Carnaval.

Prome Minister a expresa cu como miembro di Quota e charlanan aki ta un tradicion di hopi aña, cu e meta pa crea conscientisacion entre nos muchanan pa cu e importancia di uza "earplugs" na eventonan carnavalesco unda e musica ta hopi duro y por afecta nan oido.

Prome Minister ta gradici Sint Dominicus College pa e oportunidad pa Quota por a duna e charla importante aki na nos muchanan. E muchanan tabata sumamente interesa den e tema y hopi tabata bon informa.

Carnaval ta un periodo hopi gusta pa nos comunidad, pero ta importante pa comunidad completo y specialmente nos muchanan por gosa di e temporada dushi aki sanamente y cuidando nan oido. "

Nos oido ta loke ta comunica nos cu resto di mundo y ta importante pa no perde, y sigur no na un edad jong", Prome Minister a expresa.

Plan di formacion, 'formatieplan' di e Bureau Ombudsman aproba unanimamente

DIALUNA a tuma luga den Parlamento di Aruba, tratamento di e plan di formacion, "formatieplan" di e Bureau Ombudsman. E concepto di e formatieplan a wordo trata hunto cu departamentonan di Gobierno p'asina hunto yega na un structura p'e Bureau Ombudsman manera tin mester segun e vision y mision cu ta hancra den ley.

Den su funcion como Parlamentario pa Fraccion di MEP, señora Evelyn Wever-Croes a duna su disertacion cuminsando pa repasa e historia di e ley aki. E ley di ombudsman ta un ley cu un trayecto di hopi aña y por bisa cu a cuminsa desde aña 1997 na unda cu instruccion a wordo duna pa cuminsa explora e posibilidad pa Aruba haya su Ombudsman, e Defensor di Pueblo.

Na aña 2005, un concepto di ley a keda entrega na Parlamento como un ley di iniciativa di ex Parlamentarionan di MEP señora Zulay van Poppel-Marquez, señor Seferino 'Sa' Bislik y señor Edwin Jacobs. Despues cu nan a sali di Parlamento, na 2009, Parlamentario Wever-Croes hunto cu ex-Parlamentario e tempo ey pa Fraccion di MEP, señor Booshi Wever, a pidi pa tuma e ley aki over. Sinembargo e tempo ey e gobierno di AVP no tabata kier a duna cooperacion pa Aruba haya un Ombudsman y atrobe e ley a keda para te ora cu Partido MEP a drenta gobernacion na 2017. Gabinete Wever-Croes 1 a pone como prioridad pa Aruba tambe haya su Ombudsman siendo e unico pais den Reino Hulandes cu no tawata tin Ombudsman.

Dia 9 di september 2020, bou dirigencia Parlamentario Edgard Vrolijk, Parlamento di Aruba a pasa e ley mes di Ombudsman. E deseo tawata tambe pa hancra e funcion di Ombudsman den nos Constitucion p'asina e ta un Colegio Halto di Estado. Cu esaki, ningun gobierno cu bin sinta despues lo no por kita esaki for di Aruba, principalmente mirando e falta di cooperacion cu tawata tin pa bin cu e Ombudsman prome.

E cambio di constitucion aki a wordo trata den Parlamento na februari 2021, sinembargo esaki a keda posponi. Riba e fecha di 10 di maart di 2022, den un constelacion diferente, e ley a bolbe keda trata den Parlamento.

E fecha aki, Parlamentario Wever-Croes ta considera un dia scur pa henter Aruba ora cu e ley pa hancra Ombudsman den nos Constitucion, no a haya e sosten p'asina awe como Arubiano, no solamente nos por ta orguyoso di tin nos



Ombudsman sino nos lo tawata tin esaki hancra den nos Constitucion. Lamentablemente oposicion no kier a sostene esaki, AVP a vota contra y pues no tabata tin 2/3 parti di voto pa cambia nos Constitucion.

Dia 23 di januari di aña 2023, Fraccion di MEP, un biaha mas bou dirigencia di Parlamentario Edgard Vrolijk, a entrega un ley di iniciativa adapta y a keda acepta den Parlamento. Den e ley aki a regla e nombracion y retiro di e ombudsman y e kinderombudsman. Despues di esaki e trabounan por a continua na unda cu a bin na un profielskets cu a haya aprobacion y sosten di henter Parlamento. Aruba, riba e fecha di 1 di october, 2024, a conoce su prome Ombudsman, su Defensor di Pueblo, señora Jurima Bryson.

Mayoria di e trabounan ta hancra legalmente y huridicamente. Gabinete Wever-Croes a percura cu den Presupuesto pa 2025, tin presupuesto pa Bureau Ombudsman por funciona manera mester ta. A traves di e Kwartiermaker cu Parlamento a institui, señora Sahaira Kelly, a traha riba e procesonan financiero, riba huisvestiging, riba e procedura di keho y a traha tambe riba e parti di personal.

Dialuna 27 di januari 2025, Parlamento unanimamente a aproba e plan di formacion, "formatieplan" p'e Bureau Ombudsman. Y awo Bureau Ombudsman por cuminsa busca e personal p'asina por cuminsa funciona manera ley ta prescribi.

"E ta nos compromiso pa presenta e cambio di Constitucion pa ancra Ombudsman den Constitucion e luna aki ainda y mi ta spera cu e ora si nos por conta riba sosten di henter Parlamento p'esaki. E ora nos por bisa realmente cu nos por ta trankil pasobra t'esey so por dun'e Ombudsman e garantia cu ningun gobierno den futuro lo elimina e Ombudsman. Cu e aprobacion di awe, nos Ombudsman por cuminsa busca personal pa traha n'e bureau. Un tremendo noticia!", Parlamentario Evelyn Wever-Croes a expresa.



NOW PLAYING



Flight Risk

A U.S. marshal boards a small plane to transfer a government witness to New York. As they cross the Alaskan wilderness, tensions start to rise as not everyone on the flight is who they appear to be.



Wolf Man

Blake and his family are attacked by an unseen animal and, in a desperate escape, barricade themselves inside a farmhouse as the creature prowls the perimeter. As the night stretches on, however, Blake begins to behave strangely, transforming into something unrecognizable that soon jeopardizes his wife and daughter.



A Real Pain

Mismatched cousins David and Benji tour Poland to honour their grandmother. Their adventure becomes complicated as old tensions resurface while exploring their family history.



Sky Force

Sky Force is an Indian Hindi-language action drama film about India's retaliatory attack on the Sargodha airbase of Pakistan in the Indo-Pakistani air war of 1965, which marked India's first airstrike. The film stars Akshay Kumar and Veer Pahariya alongside Sara Ali Khan and Nimrat Kaur.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com



2BAYS ta pidi permiso pa actividad na Isla y Bullenbaai



E empresa 2BAYS, sucesor di e compania estatal RdK, a pidi permiso pa opera e actividadnan na Emmastad y Bullenbaai, incluyendo e produccion di asfalt, almacenamento y actividad di mescla. Asina e propietario di e refineria di Corsou a comunica mediante un comunicado di prensa.

E plannan presenta pa 2BAYS ta contempla e continuidad di actividad ya existente y e mobilisacion di e prome fase di un instalacion p'e produccion di asfalt. Segun e empresa, e proyecto aki ta representa un sosten significativo den e transicion energetico industrial y n'e desaroyo economico di Corsou. Tambe, 2BAYS ta sigura cu e impactonan ambiental lo ta minimo danki n'e implementacion di medida cu ta cumpli cu e reglanan medioambiental di Union Europeo y Hulanda.

Diahuebs ultimo, e Ministerio di Salud y Medio Ambiente (GMN) a ofrece u splicacion detaya riba e rekisito y e procedimentonan relaciona cu e concesion di e permisonan. Ta premira cu e draft di e permisonan wordo publica na maart of april, momento den cual lo habri un periodo di consulta publico. Durante e etapa aki, e partinan interesa lo por presenta observacion y comentario.

E strategia di 2BAYS ta busca no solamente pa revitalisa e operacionnan industrial den e areanan strategico aki, sino tambe genera oportunidad economico y avansa pa un modelo energetico mas sostenibel.

Sinembargo, e aprobacion final lo depende di un analisis extenso di e condicionnan ambiental y di e impacto cu e actividadnan aki por tin den e poblacion y rond.

Cu e proyecto aki, 2BAYS ta spera posiciona como un actor clave den e transformacion energetico di e region, contribuyendo tanto n'e industria local como n'e bienestar comunitario. E consulta publico lo ta un oportunidad importante pa e residentenan y otro interesado expresa nan inkietud of respalda e proposicion, sigurando cu e desaroyo industrial alinea cu e necesidad y e expectativanan di e isla.

Fuente: Curacao.nu



A inaugura Biblioteca Diana Lebacs na Den Haag



CORSOU ta conta awo cu su propio biblioteca na Hulanda, ubica den Kas di Korsou nan Den Haag. E espacio aki, batisa cu nomber di e reconocido escritor Curasoleño Diana M. Lebacs, a wordo oficialmente inaugura p'e Minister Plenipotenciario di Corsou na Hulanda, Carlson Manuel.

Durante e ceremonia, Manuel a destaca e relevancia historico di e evento aki. *"E ta un logro pa Corsou. Nos historia y cultura ta permanece bibo danki n'e biblioteca aki, cu ta den Kas di Korsou, un luga clave pa su preservacion,"* el a afirma. Entrante maart, e bishitantenan lo por explora e coleccion tur diabierna.

E biblioteca ta alberga un coleccion extenso di buki, for di publicacion di e añanan 40 te n'e obranan contemporaneo. Actualmente, 25% di e coleccion ta disponibel pa consulta.

Tambe di e espacio nobo cultural aki, Kas di Korsou ta brinda sosten n'e ciudadanonan cu pregunta riba nan derecho y deber, trahando hunto cu diferente fundacion pa ofrece asistencia practico.

E realisacion di e biblioteca aki tabata posibel danki n'e esfuerso di boluntario manera Sabi de Bies, kende a dedica su tempo y trabao sin ricibi compensacion economico.

Hunto cu su colega Davied Marques Ferreira y otro boluntario, el a contribui n'e diseño y organisacion di e luga. Durante e inauguracion, De Bies a wordo reconoci cu un bouquet di flor como muestra di gradicimento.

Minister Manuel a subraya cu e espacio aki no solamente ta un luga pa lesa buki, sino tambe un recurso pa mantene bibo e cultura Curasoleño na Hulanda. "Kas di Korsou ta un hogar di informacion y cultura y e biblioteca aki ta fortalece e mision ey," el a conclui.

Fuente: Curacao.nu - Potret: Extra

BONEIRO

Boneiro lo exigi pago n'e empresanan pa uzo di espacio publico



ENTRANTE februari 2025, e empresanan di Boneiro lo mester cumpli cu regulacion mas estricto p'e uzo di espacio publico, manera instalacion di obheto of structura riba acera of tereno publico. Aunke e reglanan aki ya ta existi, Openbaar Lichaam Bonaire (OLB), lo cuminsa aplica di manera riguroso e cobramento di e derechonan denomina di uzo publico, conoci como "precario".

Di acuerdo cu e acuerdo di implementacion 2025 di Direccion di Supervision y Cumplimento, varios entidad lo traha hunto pa garantisa e aplicacion di e normanan aki, entre nan e Direccion di Espacio y Desaroyo (DRO), Departamento di Asuntonan Huridico General y Cuerpo di Polis di Caribe Hulandes (KPCN).

Regulacion y siguridad

Segun e regla vigente, no lo permiti pone elemento manera stoel, mesa, borchi publicitario, poch'i mata of piedra riba acera y otro espacio publico sin un aprobacion specifico. E control aki no solamente ta busca garantisa e siguridad y orden den e areanan aki, sino tambe sigura cu tur e empresanan ricibi un trato igual.

Periodo di adaptacion

Den un comunicado emiti dialuna, OLB a informa cu nan lo cuminsa supervisa y aplica e regulacionnan aki na februari. Te e momento ey, e empresanan tin e oportunidad di retira e obhetonan no autorisa of di maneha e permisonan necesario. Den e caso di incumplimento, lo pone multa of lo procede den remove e obhetonan di parti di gobierno.

E enfoke di OLB ta destaca e importancia di proteha e uzo adecua di e espaciona publico, n'e momento cu ta reforsa e necesidad pa sigui e procedimentonan legal pa evita sancion. E cambio aki ta busca pa balansa e siguridad, igualdad entre e empresanan y e respet p'e reglanan vigente.

Hefe di Polis Braaf

Boneiro ta enfrenta reto critico den siguridad den trafico

HEFE di polis di Boneiro, Alwyn Braaf, a destaca e urgencia di resolve diferente problema di trafico cu ta afecta e teritorio. Entre e principal preocupacionnan tin e desordo excesivo di brommer, persona biahando patras den pickup y menor coriendo auto. Braaf tabata enfatico den señala cu no lo aplica u enfoke permisivo contra e situacionnan aki, subrayando e importancia di un accion inmediato.

E desordo genera pa brommer ta un keho recurente, specialmente den e areanan residencial, unda e habitantenan ta reporta molester constante y maniobra peligroso. *"Nos ta haci un yamada n'e motociclistanan pa nan respeta nan conciudadanonan, pa tur e adultonan mayor cu ta sufri cu desordo,"* Braaf a afirma. Aunke a crea un espacio sigur na Onima pa practica cu brommer, hopi ta prefera caminda publico, generando problema, specialmente diadomingo. Polis ta enfrenta dificultad pa controla e actividadnan, empeora p'e uzo di brommer si helm.

Bentana getint y faha di siguridad

Otro reto importante t'e regulacion di e uzo di bentana getint. Braaf a señala cu e regla ainda no ta cla, loke ta limita e capacidad di e autoridad pa actua. *"Ta discutiendo un proposicion pa defini e porcentahe permiti di tint, pero te ora no aproba esaki, nos no por duna boet."*



E plan di accion pa 2025 tambe ta atende e uzo di faha di siguridad, transporte di hende den bak'i pickup y uzo di telefon mientras cu ta stuur. Braaf a reconoce cu, aunke e controlnan preventivo ta esencial, ta necesario combina nan cu operativo efectivo pa captura e infractornan cu ta ripiti.

Menor y accidente fatal

Coremento di parti di e menornan di edad ta sigui ta un tendencia preocupante, hopi biaha cu consecuencia tragico. Braaf a haci yamada n'e responsabilidad di mayor: *"No lo permiti cu mi yiunan menor core auto, ni sikiera pa un diligencia lihe."*

Cu un poblacion den crecemento constante, polis di Boneiro ta enfrenta limitacion como e falta di suficiente dispositivo pa midi e nivel di alcohol cerca e chauffeurnan. A pesar di esaki, Braaf a sigura: *"Nos lo sigui avansa pa garantisa e siguridad di caminda na Boneiro."*



ACTIVIDADNAN DI SMAC 2025

Fecha	Actividad	Ora
11 NOV	11/11 Carnival Opening	10 AM-12 PM
11 JAN	Parada di Flambeu	8 PM-3 AM
12 JAN	Eleccion di Prins cu Pancho	6:30-11:30 PM
17 JAN	Calypso y Roadmarch Infantil Hubenil	6:30-11 PM
18 JAN	Eleccion di Reina Infantil-Hubenil	6:30-11 PM
19 JAN	Eleccion di Reina Grandi y Sra. Carnaval	6:30-11 PM
25 JAN	Dia di Betico	
31 JAN	Festival di Tumba Infantil-Hubenil	6:30-10 PM
1 FEB	Festival di Tumba Aruba 53	8 PM-3 AM
2 FEB	Parada di Fantasia	2-6 PM
7 FEB	Caiso & Soca Monarch	
8 FEB	Caiso & Soca Monarch	
14 FEB	Mascarade Parade Savaneta	8 PM
14 FEB	Pre Jouve Events	
15 FEB	Jouvert Morning	3-10 AM
16 FEB	Traspaso di Mando	10 AM-12 PM
16 FEB	Parada di Mucha Oranjestad	1-6 PM
19 FEB	North In'l Sunset Parade	7 PM-1 AM
21 FEB	Parada Escolar Scolnan Pre-paratorio y Basico Oranjestad	10 AM-12 PM
22 FEB	Parada di Mucha Noord	2-6 PM
22 FEB	Aruba's Lighting Parade	8 PM-3 AM
23 FEB	Parada di Mucha San Nicolas	1-6 PM
23 FEB	Momito	7-9 PM
27 FEB	Parada di Luz	8 PM-2 AM
28 FEB	Parada Escolar Scolnan Avansa San Nicolas	10 AM-1 PM
28 FEB	Parada Escolar Scolnan Avansa Oranjestad	10 AM-1:30 PM
1 MAR	Parada Grandi San Nicolas	11 AM-7 PM
2 MAR	Parada Grandi Oranjestad	11 AM-7 PM
2 MAR	Momo	7-10 PM

RECETA DI DIA



Creamy Pesto Shrimp

SI bo ta busca un receta simpel, elegante y dushi, e Creamy Pesto Shrimp aki ta e contesta. E combinacion di cabaron tierno cu un saus di pesto cremoso lo haci cu e plato aki ta converti den un faborito di bo mesa. Ideal pa compaña cu pasta, aros of hasta su so, e receta aki ta prepara den algun minuut, perfecto pa un cena rapido y special.

Ingrediente:
500 gram di cabaron grandi, pela y sin vena
2 cuchara di manteca
2 djente di conoflok, corta chikito
1 cup di heavy cream
⅓ cup di pesto (bo por uza casero of di boter)
¼ cup di keshi parmesan raspa
Salo y pepper na gusto
Peterselie fresco corta pa decora (opcional)

Instruccion:
1. Cushina e cabaronnan: Den un panchi grandi, dirti e manteca riba candela medio. Agrega e cabaron y cushina durante 2-3 minuut cada banda te ora nan ta ros y bon cushina. Pone nan un banda.

2. Prepara e saus: Den e mesun panchi, agrega e conoflok corta y hasa pa un minuut te ora e ta fragante. Despuse, basha e heavy cream y keint'e suavemente sin stop di herbe.

3. Agrega e pesto y e keshi: Mescla e pesto y e keshi parmesan cu e crema. Brouw bon te ora obtene un saus diki y cremoso. Ahusta cu salo y pepper na gusto.

4. Combina cu e cabaronnan: Pone e cabaronnan bek den e panchi y mescla nan cu e saus. Cushina pa 2-3 minuut mas pa nan por absorba e sabor.

5. Sirbi: Decora cu peterselie fresco corta si bo ta desea y compaña cu bo garnish faborito.

Bo ta cla pa disfruta! E dushi Creamy Pesto Shrimp aki ta asina dushi cu bo lo kier prepar'e cada biaha.

Fortaleza pa Famia

Temor di Dios



TEMOR di Dios, ta principio di sabiduria.
Temor di Dios ta produci consenshi limpi.
Temor di Dios e prome pilar di integridad.
Temor di Dios ta hiba na un caracter firme.
Temor di Dios ta pone nos respeta Dios, respeta otro y respeta nos mes.
Temor di Dios ta hiba na crecemento spiritual berdadero.
Temor di Dios ta libra nos di tentacion.
Temor di Dios ta core cu orguyo.
Temor di Dios ta aumenta amor pa prohimo.
Temor di Dios semper lo dirigi nos riba e paso positivo.
Temor ta trece pas den nos curason.
Temor di Dios ta trece relacion intimo cu Dios.
Temor di Dios ta aumenta e presencia di Dios den nos bida.
Temor di Dios ta nifica cu Dios ta tur cos pa nos.

Temor di Dios, semper ta pone nos pensa prome cu nos papia, Ora nos tin temor di Dios, nos ta respeta y pidi despensa caminda nos por a faya, pasobra nos no ta wak kico hende por pensa di nos, pero sea atento pa no haci e Spirito Santo di Dios tristo, no ta importa si ta un asunto grandi of chikito, no ta importa na cas of riba caya, nos ta arepenti y pidi despensa.

Temor di Dios ta pone cu nos no kier faya cu Dios ni cu hende, corda riba e historia di Hose den e buki di Genesis, ora cu e cas di Portifar a acerca cu un pensamento indecente, bisando pa tene relacion sexual cu ne, (Genesis 39:11-12), Hose su contesta tabata, cu e no por faya cu su Dios ni tampoco, cu e homber cu a pone confiansa den dje. Hose a prefera di core bay y mantene su temor di Dios y su integridad.

E temor di Dios ta un fuente di bida, pa evita e trampanan di morto (Proverbionan 14:27).

E temor di Dios t'e principio di conocemento, bobonan ta desprecia sabiduria y instruccion (Proverbionan 1:7).

E temor di Señor ta pa odia maldad, orguyo, arogancia, y mal caminda y un boca perverso, mi ta odia (Proverbionan 8:13).

Bendiciona t'e hende cu semper tin temor, ma esun cu haci su curason duro lo cay den calamidad, (Proverbionan 28:14),

Mi ta bisa boso. Mi amigonan no tene miedo di esnan cu ta mata e curpa y despues di esey no por haci nada mas. Ma Mi lo mustra boso di ken boso mester teme. Teme esun cu despues cu E a mata tin autoridad pa tira den fierno, si Mi ta bisa boso teme E! (Lucas 12:4-5).

Pasobra nos conoce Esun cu ta bisa: Ta di Mi vengansa ta, Ami lo paga bek, y atrobe: "Señor lo husga Su pueblo. Ta un cos teribel pa cay den man di Dios bibo (Hebreonan 10:30-31)

Y na hende E a bisa: mira e temor di Señor, t'esey ta sabiduria y aparta for di maldad ta comprendemento (Job 28:28).

Ta un tristesa grandi di mira con hende ta chercha Dios y kere cu nan lo sali gana y mas ainda ora hende no ta haya necesario pa reconoce Dios den nan bida, nan no ta compronde locual tin para den Romanonan capitulo 1 versiculo vers 28-32, pasobra e palabra di Dios ta mustra nos den e versiculonan ey cu si hende tin algo contra bo, Dios por yuda bo, pero ora Dios mes ta contra bo ta ken por yuda bo?

Den Romanonan 2:5 e palabra di Dios ta mustra nos un biaha mas cu nos asunto cu Dios ta personal.

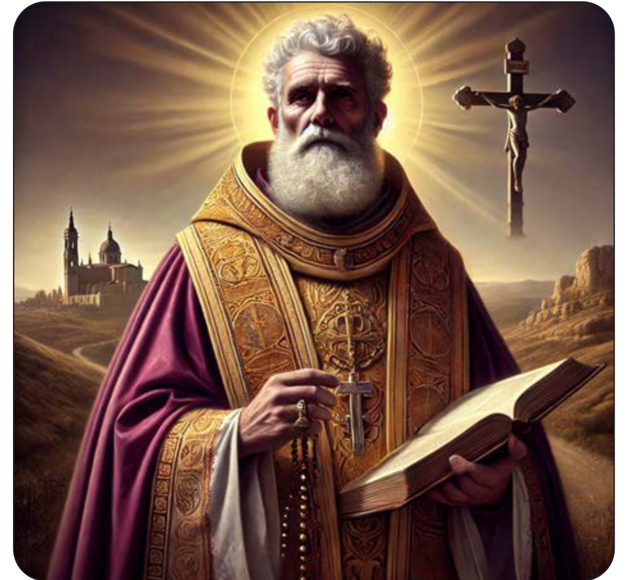
Asina anto, Cada un di nos lo duna cuenta di su mes na Dios (Romanonan 14:12).

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Ehempel di fe y perseverancia

Awe ta Dia di San Valerio de Zaragoza



DIA 29 di januari, Iglesia ta celebra e festividad di San Valerio de Zaragoza, un santo cu a destaca pa su profundo fe y dedicacion na servicio di e comunidad cristian. Naci den un epoca spiritual y compromiso cu e balornan di e Evangelio.

San Valerio tabata obispo di Zaragoza, un ciudad cu tabata bao di e presion di e gobernantenan Romano cu tabata purba di eradica e fe cristian. Durante su episcopado, el a dedica incansablemente na fortalece e fe di e creyentenan, fomentando n'e unidad y curashi den tempo dificil.

Sinembargo, su liderazgo no a pasa sin cu e autoridadnan Romano a tuma nota, kendenan tabata consider'e un menasa p'e orden estableci.

Na aña 304, durante e persecucion di emperador Diocleciano, San Valerio a wordo aresta hunto cu su diacono, San Vicente di Zaragoza. Mientras San Vicente a enfrenta martirio, Valerio, debi na su edad avansa y fragilidad, a wordo destera pa Enate, un localidad leu, caminda el a pasa su ultimo añanan den oracion y penitencia.

Eynan, el a sigui cu su labor pastoral, convirtiendo den un simbolo di speransa p'e cristiannan persigui. E bida di San Valerio ta siña nos e importancia di mantene nos mes firme den nos fe, hasta memey di adversidad. Su ehempel ta inspira e creyentenan busca paz y husticia, manteniendo nos fiel n'e principionan cristian.

Na Zaragoza, su memoria ta wordo honra cu devocion special. E Catedral Basilica del Pilar y e otro iglesianan di e region ta conserva su legado como un recordatorio di e curashi y e amor p'e fe cu a caracterisa su bida.

Cu e dia aki ta un oportunidad pa reflexiona riba e perseverancia y e entrega total n'e balornan spiritual, siguiendo e ehempel di San Valerio de Zaragoza, un berdadero modelo di fe y dedicacion.

Confia den e plan di Dios

DEN nos bida cotidiano, ta comun haya nos mes cu situacion cu ta reta nos pasenshi, nos forsa y hasta nos fe. Den e momentonan ey, nos por sinti nos mes perdi, puntrando nos pakico nos ta enfrenta dificultad cu nos no ta compronde.

Sinembargo, e fe ta siña nos cu tur loke ta sosode bao di e proposito perfecto di Dios, kende ta guia cada paso di nos caminda cu amor y sabiduria.

Bijbel ta ofrece nos consuelo y speransa, recordando nos cu Dios tin un plan pa cada un di nos. Den Jeremias 29:11, nos ta lesa: *"Pasobra mi sa e plannan cu mi tin pa boso - Señor ta declara - , plan di bienestar y no di calamidad, pa duna boso un futuro y un speransa."* E versiculo aki ta un recordatorio poderoso cu hasta den e momentonan di mas scur, Dios no ta bandona nos. E ta traha tras di cortina, formando nos, fortaleciendo nos fe y preparando nos pa algo mas grandi.

Ora cu nos ta enfrenta reto, ta natural pa kier tuma e control di tur cos, pero confia den Dios ta nifica siña laga los y permitie obra den nos bida. E confiansa no ta pasivo; e ta rekeri cu nos ta busca Su guia, a traves di oracion, meditacion den Su Palabra y e sosten di nos comunidad di fe.

Haciendo esaki, nos ta cuminsa mira con Dios ta transforma nos dificultad den oportunidad pa crece spiritualmente y acerca nos mes mas na djE.

Ta importante recorda cu fe no ta elimina e problemanan, pero si ta duna nos e fortalesa pa enfrenta nan cu speransa. Manera ta bisa den Filipenses 4:6-7: *"No inkieta pa nada, mas bien, den tur ocasion, cu oracion y ruego, presenta boso peticion na Dios y dun'e danki. Y e paz di Dios, cu ta sobrepasa tur comprondemento, lo cuida di boso curason y boso pensamento den Cristo Hesus."*

Awe, reflexiona: Ki area di bo bida bo mester pa entrega Dios cu mayor confiansa? Di ki manera bo por habri bo curason pa laga Su luz guia bo caminda? Corda, cu Dios, cada dificultad por converti den un bendicion. Confia, ya cu Su amor nunca ta faya.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23

Cu imenso dolor pero agradecido pa loke el a significa pa nos, ta anuncia fayecimento di nos tata, suegro, welo, ruman y omo stima:

Julio Cesar Gomez Lugo

*17 Februari 1944 (Venezuela)
✝ 21 Januari 2025 (New York)

Mayornan stima:
✝ Ramon Gomez (Ramon Barbero)
✝ Elena Lugo de Gomez (Manena)

Yiunan stima: Cesar y Antonetta Gomez - Ferdinandus Sisilia Gomez

Nieto stima: Mitchell Gomez

Rumanan stima:
Vda. Martalina (Marta) Gomez de Lugo y famia
Bienvenido (Bien) Gomez
✝ Louis Gomez y famia
Emilio Gomez y famia
✝ Andres Gomez y famia
Vda. Anadilia (Ana) Kock - Gomez y famia
Rina y Jack Knaap - Gomez y famia
Carmen Gomez y famia
Sergio (Papi) y Omayra Gomez - Franken y famia
Santiago (Gito) y Madeleine Gomez - Ras y famia

Mama di su yiunan:
Yolanda y Shome Geerman – Solognier

Ruman di su yiunan: Mariska y Levy Gomez y famia

Subrino y subrinanan, sobresubrino y sobresubrinan, primo y primanan, swa y cuñanan, ihanan, comper y comernan, amistadesnan y conocirnan.

Demas famia: Gomez, Polanco, Lugo, Solognier, Geerman, Ferdinandus, Riera, Gonzalez, Tromp, de Mey, Eugenia, Maduro, Kock, Enser, Knaap, Franken, Willems, Grijt, Maria, Ras, Anthony, Wouters, Kelly y demas famia na Hulanda, Republica Dominicano, Venezuela y USA.

Acto di entiero lo ta tuma lugar **Diasabra 1 Februari 2025** na Olive Tree Funeral na Piedra Plat for di 2'or te cu 4'or di atardi, despues nos lo hiba nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego na Santana Sabana Basora.

Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Lamentablemente despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu señor su boluntad, Nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Alwina Beata Arendsz de Kort

Cariñosamente yama "Baby"
*18-04-1942 - †27-01-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Brigida Dijkhoff-Giel

*01-02-1936 - †27-01-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Quien como Santo Dios su gran
Santa boluntad en su sociego paz micericordia
perdon por toda su falta."

Habri portanan santu pa mi,
mi ke drenta y alabá Señor.
Ata e porta di Señor akí,
tur e fielnan ta pasa den dje.
Mi t'alabá bo pasobra B'a skucha mi,
pasobra B'a manda mi salbashon.
Salmo 118: 19-20-21

Cu dolor na nos curason, nos ta particpa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Ubaldina Severino

Cariñosamente yama "Uba"
*30-11-1945 - †23-01-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Rosa, eres la flor
que ha nacido en nuestro jardín
Te recordaremos con amor
porque para nosotros has sido
la más bella de las rosas florecidas

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Ramona R. Larmonie-Gonzalez

Cariñosamente yama "Rosa"
*04-09-1937 - †25-01-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

nos ta anuncia fayecimento di:

Lucia O. Dirksen

*13-12-1947 - †22-01-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Con mucho tristeza y pesar, comunicamos el sensible fallecimento de nuestro amado esposo, padre, hermano, tío y abuelo:

Enzo Pezzi

*27-12-1946 - †25-01-2025

En nombre de su:
Esposa:
Marisela

Hijas:
Sonali
Karilis

Hermanas:
Giuseppina
Rita
Isabella

Nietos, cuñados, sobrinos y demás familiares invitan a los amigos, allegados y conocidos de Enzo a acompañarnos en el acto de ceremonia de despedida y cremación que se llevará a cabo el día **jueves 30 de enero** a horas 9am - 11am en las instalaciones de la Aurora Funeral Home.

Agradecemos profundamente a todas las personas que deseen acompañar a Enzo en este último adiós.

"Valores como tu honestidad, amor, generosidad, humildad y respeto así como tus mayores dones de inteligencia, paciencia y modestia vivirán siempre como ejemplo en nuestras vidas"

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:

John Steve van der Linden

*20-03-1968 - †02-01-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"I have fought the good fight, I have finished the race, I have kept the faith." - 2 Timothy 4:7

It is with deep sadness that we announce the passing of our beloved: husband, father, brother, brother-in-law, uncle, cousin, and friend.

Edward Alexander Anderson

Better known as " Andy, Eddy or Adarn"
* April 4, 1950 - † January 18, 2025

The date for the funeral service will be announced later.




Psalm 91:
Als je bescherming zoekt bij de Allerhoogste God, ben je zeker helemaal veilig……

Met intens verdriet in ons hart maken wij bekend dat van ons is heengegaan onze lieve zus, tante, en nicht.

Drs. Jeanette Orgine van Vuurden

Beter bekend als
Jeanette, Netty of tante Netty
Geboren: 09 November 1954
Overleden: 22 Januari 2025
In leven 1ste Klinisch psycholoog van de PAAZ en oprichter van
van Vuurden Psychology

Namens de diepbedroefde familie:
Ouders:
†Aloico P. "Dudu" van Vuurden
†Rosaline A. "Roosje" van Vuurden- Landvreugd

Broer:
†Antonius "Junior" van Vuurden

Zusssen:
Catharina " Cathje" van Vuurden
Yvonne "Onsi" en †Bart van der Putten-van Vuurden

Nichten en Neven:
Caron de Kort en kind Javan de Kort, Antonius "Tony" en Radinka van Vuurden- Rasmijn en kinderen Stefano en Suri-Bella van Vuurden, Veronique en Ishmael Nadal- van der Putten en kinderen Isabella en Sofia Nadal, Jeroen van der Putten, Sasha van der Harst

Peetzoon:
Jeroen van der Putten

Peetmoeder:
†Tante Alba Meyers- Naaldijk en familie

Ex-zwager en Ex- zwageressen:
Roland "Ronnie en Nicomeda de Kort- Croes en kind Giandrick
Maria Teresa Velasco Olarte
Hilma van der Harst

Namens de familie:
van Vuurden, Landvreugd, van der Putten, de Kort, Nadal,van der Harst, Olf, Naaldijk, Nierop, Tjon A Meeuw, Angus, Meyers, Siebel, Velasco Olarte, Rasmijn, Wever, van Deutekom, Brooks, ex- collega's van PAAZ en goede kennissen.

Wij bieden onze excuses aan indien wij tijdens onze verdiet iemand vergeten zijn te noemen.

Ter gelegenheid om afscheid te nemen van ons geliefde zal de afscheidsdienst op **Woensdag 29 Januari 2025** tussen 9:00am-12:00pm in Aurora Funeral home plaatsvinden.

De Cremantie zal plaats vinden in besloten familie kring.

Gelieve geen rouwbeklag aan huis.




Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde eta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu señor su boluntad, Nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Viris Anselma Gertrudis Vrolijk - Martis

Cariñosamente yama "Iris of Oma"
*21-04-1955 +25- 01-2025

Na nomber di su:
Casa: Silvio "Jani" Vrolijk

Yiunnan stima:
Julaika Erasmus Vrolijk & Edgar "Gachi" Erasmus
Silvhyanne Vrolijk & Junior Fingal

Manera yiu: Tammy Wouters y Mia
Albert Vrolijk

Ruman stima:
George Ramiro Tromp y Andrea Tromp- Jansen

Nieto(a)nan:
Richella Erasmus
Cendric Werleman
Ri-Jhön Erasmus & Ashlayn Fun
Gyandric Werleman & Ileyna de Cuba

Subrina/o: George Jonatan Tromp,
Janine Soto-Tromp & Christiaan Soto y yiunan

Sobre sobrina: Gabriella Soto y Casely Soto

Stima manera Nieto:
Clydson Correa, Rashid Erasmus, Tamara Erasmus

Iha: Denise Augusta

Sua y cunan:
†Sita Anthony Vrolijk & Silo Anthony y yiunan
†Seferiano Vrolijk & Filomena Vrolijk Bareno y yiunan
Mirtha Franken Vrolijk & Batel Franken y yiunan
Linda Maduro Vrolijk & Rosendo Maduro y yiunan
†Diana Franken Vrolijk y Coby Franken y yiunan

Enfermera di cas: Xyqiënne Leonardo

Amiga/o nan di cas: Adri Croes
Aster Marquez
Vivian Orman & Raymond y yiunan
Lando Croes & Rosa Croes-Boekhoudt y yiunan
Miriam Angela & Johny Erasmus
Naomi Andrews y yiunan
Marcia Rumnit

Primo y primanan, comer y compernan.
Miembronan nan di FX Hubada Team.

Demas famia, conocir nan, bisiñanan: Martis, Bareno, Vrolijk, Erasmus, Fingal, Werleman, Tromp, Jansen, Soto, Fun, de Cuba, Arends, Orman, Croes, Ras, van Poppen, Solognier, Orcadio, Poulina, Marquez, Oduber, Augusta, Korsen, Grovell, Angela, Piña, Clement.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Royal Funerl Home **diahuebs 30 di januari 2025** di 9'or pa 11'or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Preferibel bini bisti na color nan alegre.

Disculpa nos pero despues di cremacion nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Enrique Simplicio Werleman

Mihor conoci como: Simplicio
*02-03-1938 †23-01-2025

Mayornan: † Eufemia (MaFema) Werleman
† Hendrik Werleman

Mama di su yuinan:
† Maria Irausquin

Yuinan:
Franklin y Connic Werleman-Henriquez. y famia
Simplicio (Sempo) Werleman y Liliana y famia
Adela Werleman y famia
Suitbertho (Sombechi) y +Mary Werleman-Wong y famia
Juan y Reina Werleman-De Cuba y famia
Theresa Werleman y famia
Felix Werleman y famia

Mama di su yuinan na Hulanda:
† Theresita Tromp

Yuinan na Hulanda:
Candido Werleman y famia
Mildred Werleman y famia
Diego Werleman y famia
Angelique Werleman y famia
Calisto (Cali) Werleman y famia

Rumannan:
† Pablo Werleman y famia
† Ignacio Werleman y famia
† Mario Werleman y famia
Laura Werleman y famia
Ambrosio Werleman y famia
Juliana Werleman y famia
Dominica Werleman y famia
† Raymundo Werleman y famia
Rigoberta Werleman y famia
† Rufino Werleman y famia
† Tomas Leandro Werleman y famia

Nieto y nietanan na Aruba cu nan respectivo pareha y famia: Julissa Bockhoudt- Werleman, Aurita Werleman, Angelo Werleman, Juancho Geerman, Johnny Geerman, Rino Geerman, Rudy Geerman, Bryan Werleman, Bry son Werleman, Jean-Rick Werleman, Jarzinho Werleman, Jason Werleman, Elouise Weyman, Christine Weyman, Ismenia Werleman, Cristian Werleman, Celliane Werleman.

Nieto y nietanan na Hulanda, bisanieto y bisanietanan, swa y cuñanan, primo y primanan, sobrinoy sobrinanan. ihanan._Companeronan, Staft y Personal di Aruba Happy Days Care Tanki Leendert

Demas famia: Werleman, Irausquin, Henriquez, Geerman, Wong.De Cuba Weyman, Tromp y demas famia ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar: **Diabierna 31 Januari 2025**.

E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues pa Santana Catolico Pastoor De Vries na Santa Cruz.

Nos disculpa si den tristesa, nos por a lubida di menciona un famia.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu hopi tristesa na nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti cune, nos ta anuncia fayecimento di nos tata, opa, ruman, omo y amigo:

Lucas Dominico Johannes Croes

Mihor conoci como Lucas
*24 september 1949 - † 23 januari 2025
Lid in de Orde van Oranje Nassau
Propietario di ARCHI-TECH, Fundador di Hoffie Prikichi y Gran carnavalista

Na nomber di su:
Esposa:
†Glenda Croes-Boekhoudt

Yiu:
Lenny y Michael 'Maiky' Solognier-Croes

Nietonan stima:
Lynneth Solognier y Dyon Croeze
Lissey Solognier
Michael Solognier

Rumanan:
Lucy y Raymond Kelly-Croes
† Felix y Reina Croes-Hernandez
† Sila Croes
† Edwin y Jolanda Croes- Boekhoudt
Livia y Dolf Boekhoudt-Croes

Subrino(a)nan:
† Oswald Croes y yiunan
Ruthmila y Francis Odor-Croes y yiunan
Kenneth y Vivienne Croes-Bruin y yiunan
Edgar y Yosmar Croes-Heide y yiunan
Eugene Croes y Lori Pick
Haydy Boekhoudt y Ulrich Bertrand y yiunan
Esline Boekhoudt y Gunnar Leonardo y yiu
Eldrick Boekhoudt y Cynthia van der Weide

Swanan:
Ronny Boekhoudt y yiunan
Melvin Boekhoudt y Gregory Boekhoudt

Ihanan:
Gregory Boekhoudt, Haydy Boekhoudt, Edgar Croes, Jason Boekhoudt, Cleder Moreno y Michael A.J. Solognier

Primo y primanan, comer y compernan, tur su amigo y amiganan, ex-coleganan di trabou, conocir y bisiñanan.

Famianan:
Croes, Solognier, Boekhoudt, Kelly, Hernandez, De Mey, Lacle, Feliciano, Feliciana, Croeze, Thijzen, Thiel, Ras, Marugg, Petrocchi, Erasmus, Ruiz, Quandus, Jacobs, Van Welie y demas famia.

Y demas amigonan, famia y conocirnan

Condolencia ta tuma lugar **diamars 28 Januari, 2025**, di 7or pa 9or di anochi na Royal Funeral Home.

Acto di despedida lo tuma lugar **Diaranson, 29 Januari 2025** di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home, sigui pa cremacion den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

nos ta anuncia fayecimento di:

Humphrey Errol Orman

"Chago of Empy"
*24-09-1957 - †25-01-2025

Na nomber di su:
Mama y Tata:
†Santiago Orman
†Manuela Orman-Zambrano

Ex casa y mama di su yiunan:
Maida Dirks

Yiunan Stima:
Gregory Orman y Sandra Henriquez
Darring Orman y Ruthline Lue
Daynara Orman y Elbert Lumenier

Nieto/anan stima:
Alisha Orman (NL), Dayssen Lumenier, Luhianna Orman (NL), Kayleigh Lumenier, Adelynn Lumenier

Rumannan Stima:
†Ildo Jacobs, †Richard Jacobs, Silma Orman, Marugga Orman, Ingrid Rasmijn-Orman

Sobrino/anan stima:
Patrick Perez y yiu, Jadexi Rasmijn y famia (NL), Tibairy Rasmijn y famia, demas sobrino/anan.

Swa:
Juan Rasmijn

Bon amigonan:
Gilbert Greaux, Willeke Volgers, Amparo Sanchez

Demas primo/anan

Tur demas famia:
Orman, Jacobs, Zambrano, Dirks, Perez, Rasmijn, Brion, Odor, Henriquez, Lumenier.

Condolencia lo tuma lugrar **diahuebs 30 di januari 2025** na Aurora Funeral Home di 7or pm pa 9or pm

Acto di despedida lo tuma lugar **Diabierna 31 di Januari 2025** na Aurora Funeral Home di 9or am pa 11or am.

Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Alberto Edmundo Oviedo

*16-11-1943 - †25-01-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu profundo tristeza na nos curazon nos taanuncia fayecimento di:

Jesus Maria Jose Kock

Mihor conoci como: Joy Kock
*02-12-1938 - †22-01-2025
Condecora como
Ridder in de orde van Oranje Nassau.

Na nomber di su:
Esposa:
Blanca Kock-Fingal

Yiunan:
Kevin Kock y Mirugia de Cuba
Andy y Martha Kock

Nieto:
Kevin T, Kock

Nietanan:
Zihanne Kock
Zolaine Kock
Zinah Kock

Su rumannan den feliz memoria:
Gala Kock
Daniel y Maria Luisa Kock-Angela
Lucia y Raymundo Koolman-Kock
Ligia Kock
Thelma y Fefe de Cuba-Kock
Ada y Thomas Ruiz-Kock
Robby Kock

Sobrina(o)nan:
Frank-Kock
Kock-Angela
Koolman-Kock
Bislik-Kock
Ruiz-Kock

Famia mas pega:
Humphrey y Monica Koolman
Glenda y John Maduro

Amigo di cas:
Maiky y America Vos

Tur prima y primonan

Su Ihanan:
Charayma Burleson
Eve Kock
Felipe Ridderstaat

Su Swa y Cuñanan:
tMarciano Fingal y famia
Lidia Dania-Fingal y famia
tAna-Monsanto-Fingal y famia
Romo Fingal y famia
Filomena Fingal y famia
Jeanette Agunbero-Fingal y famia

Tur su ex-coleganan di Instituto di Cultura, su coleganan musico, di festivalnan, Bandanan musical, A.D.A.Y.M.A, A.S.O.M.A., UNOCA, F.D.E.C., Aruba Jrs. Softball team, TV shownan, tur demas comishonnan, Amigonan, famia, bisiña y conocirnan.

Famianan:
Kock, Fingal, de Cuba, Frank, Koolman, Ruiz, Vos, Swaen, Burleson, Dania, Monsanto, Agunbero, Ridderstaat, Nicolaas, Cervantes, Lacle.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cu ta tuma lugar: **diahuebs dia 30 di Januari 2025**, di 1:00 pm - 4:00 pm na Aurora Funeral Home.

Un danki na:
Longartsen Dr. Becker y Dr. Diester y tur nurse di piso 4A di H.O.H.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida dimenciona algun familiar of amistad

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.



E **DIFERENCIA** DEN NOTICIA

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!




www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com